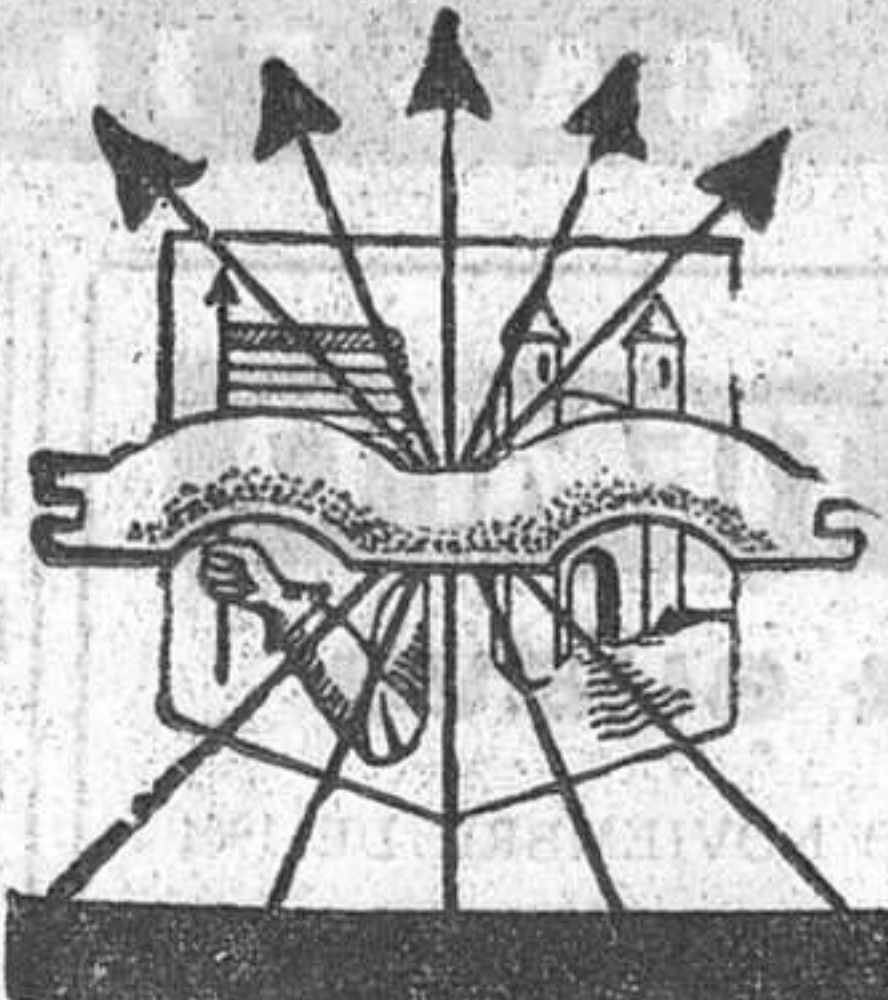


Más de diez millones de francos costará la «desestalinización» de París

París, 20.—El diario francés «Paris-Press» calcula que la «desestalinización» de París y el cambio de rótulos en calles y plazas que llevan el nombre de Stalin, costará al municipio de París más de diez millones de francos. Se trata de 43 calles, avenidas y plazas y de la estación del Metro «Stalingrado». Habrá que cambiar los indicativos en 363 estaciones de la red metropolitana.—Efe.



# Imperio

Diario de la E. y de los T. O. N. S.

Año XXVI — Número 7.919 — ZAMORA, martes 21 de noviembre de 1961 — Teléfono 1576 — Precio: 1,50 Ptas.

Una cadena de oro (cuatro metros de longitud) para la reina Isabel

Sekondi (Ghana), 20.—La reina Isabel de Inglaterra y su esposo, el príncipe Felipe, han llegado hoy a esta localidad, última etapa de su viaje a Ghana. Después de abandonar el aeropuerto, la Reina asistió al cuarto «durban» —festival nativo— de su viaje. La real comitiva visitará más tarde Takoradi, principal puerto de mar de Ghana, donde se encuentra anclado el yate real «Britannia». La visita finalizará con un banquete de despedida a bordo del buque. Los jefes de Sekondi regalaron a la reina Isabel una gigantesca cadena de oro de cerca de cuatro metros de longitud, con dos cordados, simbolizando la unidad de la Commonwealth. Otros presentes fueron entregados con destino al duque de Edimburgo y la princesa Margarita.—Efe.

## España conmemora solemnemente el XXV aniversario de la muerte de José Antonio

### Franco preside las honras fúnebres celebradas en el Valle de los Caídos

#### Asistieron el Gobierno, Consejo del Reino y otras altas personalidades

#### Lección política de Fernández Cuesta en Alicante

Santa Cruz del Valle de los Caídos, 20.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido hoy las solemnes honras fúnebres en memoria del fundador de la Falange, José Antonio Primo de Rivera, al cumplirse el XXV aniversario de su asesinato en la Prisión de Alicante, y de todos los caídos en la Cruzada Nacional.

El Caudillo llegó acompañado del ministro secretario general del Movimiento, don José Solís. Fue recibido y cumplimentado por el Capitán General de la Primera Región Militar, en unión del cual pasó revista al batallón del Ministerio del Ejército que rendía honores, a la Escuela de Mandos «José Antonio», Vieja Guardia y Guardia de Franco y a varias centurias juveniles.

Cerca de cinco mil falangistas, que se habían trasladado a pie desde Madrid portando una monumental corona de laurel, llegaron a la Santa Cruz del Valle de los Caídos.

El Generalísimo Franco, entre las juventudes de Falange que se alineaban a lo largo de la explanada y de la gran escalinata de entrada, se dirigió al templo, a cuya puerta fue cumplimentado por los miembros del Gobierno, presidentes de las Cortes y del Consejo del Reino y otras altas jerarquías.

El Jefe del Estado vestía uniforme de Jefe Nacional del Movimiento y se tocaba con la boina roja. A la entrada de la Basílica le dio a besar el «Lignum Crucis» el Abad de la Santa Cruz del Valle de los Caídos. Seguidamente, Su Excelencia, bajo palio, penetró en el templo y ocupó el sitio de honor, después de haber depositado con el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil una corona de laurel en la tumba de José Antonio.

En lugares preferentes, dentro de la Basílica se hallaban la Condesa del Castillo de la Mota, así como los sobrinos del Fundador; detrás se colocaron los miembros del Gobierno, Presidente del Consejo del Reino, con los componentes de este organismo, y la Mesa de las Cortes; Capitán General de la Primera Región; generales Jefes de los Estados Mayores de los tres Ejércitos; representaciones del Consejo de Estado y representaciones de los distintos Ministerios.

Dieciséis filas de bancos estaban ocupadas por las representaciones de la Falange, del SEU y del Frente de Juventudes. Durante la misa comenzaron los turnos de vela, que iniciaron los miembros del Gobierno, Palmas de Plata, Junta Política y Mesa de las Cortes. En el momento de alzar y al rezarse el responso se apagaron las luces de la Basílica y sólo quedó iluminada la imagen del Cristo de las Batallas, guardándose un impresionante silencio.

Desde la explanada hasta la grandiosa puerta de hierro de acceso a la Basílica daban guardia las Falanges, que rezaron el santo rosario durante la celebración de la misa. Su Excelencia el Jefe del Estado abandonó la Basílica una vez terminada la misa, y al salir al exterior fue acogido con unánimes aplausos por todos los que habían hecho guardia en la explanada durante el funeral.—Cifra.

JUAN XXIII CONCEDE EL USO DE CAPA MAGNA AL ABAD DE SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAÍDOS

Santa Cruz del Valle de los Caídos, 20.—Acaba de recibirse una bula de S. S. el Papa Juan XXIII en la cual ofrece una nueva muestra de la exquisita atención que el Sumo Pontífice tiene para con la Abadía de Santa Cruz del Valle de los Caídos. Es la concesión del «Pasa a la página tercera»

José María del Moral habla sobre la actualidad de la doctrina de José Antonio



El delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, camarada José María del Moral, durante su interesante conferencia sobre el tema «Actualidad de la doctrina de José Antonio», pronunciada en la Jefatura de Distrito de Vallecas, de Madrid.

El Generalísimo Franco, entre las juventudes de Falange que se alineaban a lo largo de la explanada y de la gran escalinata de entrada, se dirigió al templo, a cuya puerta fue cumplimentado por los miembros del Gobierno, presidentes de las Cortes y del Consejo del Reino y otras altas jerarquías.

En lugares preferentes, dentro de la Basílica se hallaban la Condesa del Castillo de la Mota, así como los sobrinos del Fundador; detrás se colocaron los miembros del Gobierno, Presidente del Consejo del Reino, con los componentes de este organismo, y la Mesa de las Cortes; Capitán General de la Primera Región; generales Jefes de los Estados Mayores de los tres Ejércitos; representaciones del Consejo de Estado y representaciones de los distintos Ministerios.

Dieciséis filas de bancos estaban ocupadas por las representaciones de la Falange, del SEU y del Frente de Juventudes. Durante la misa comenzaron los turnos de vela, que iniciaron los miembros del Gobierno, Palmas de Plata, Junta Política y Mesa de las Cortes. En el momento de alzar y al rezarse el responso se apagaron las luces de la Basílica y sólo quedó iluminada la imagen del Cristo de las Batallas, guardándose un impresionante silencio.

Desde la explanada hasta la grandiosa puerta de hierro de acceso a la Basílica daban guardia las Falanges, que rezaron el santo rosario durante la celebración de la misa. Su Excelencia el Jefe del Estado abandonó la Basílica una vez terminada la misa, y al salir al exterior fue acogido con unánimes aplausos por todos los que habían hecho guardia en la explanada durante el funeral.—Cifra.

## El Ministro de Información katangués, muerto a tiros

### En una zona selvática, a ciento veinte kilómetros de Elisabethville

### Varios funcionarios del Ministerio han desaparecido

Elisabethville, 20.—El ministro de Información del presidente Moïse Tshombe, Lucas Samalenge, ha sido hallado muerto a tiros en una zona selvática situada a unos 120 kilómetros al noroeste de Elisabethville. En un comunicado oficial se dice que falleció a consecuencia de un accidente de caza.

Samalenge, que fue orador apasionado con numerosos seguidores entre la juventud de Katanga, es el segundo de los ministros de Tshombe que muere en el transcurso de una semana. El primero fue Joseph Kinele, ministro de Educación, que falleció de una trombosis cerebral.

que han desaparecido. Hoy ha sido declarado día de luto en Katanga en honor de Samalenge.—Efe.

El cadáver de Samalenge fue hallado ayer cerca de Laotville con varios disparos en el cuello. Varios funcionarios del Ministerio de Información y un amigo que se hallaban con él, se dicen que han desaparecido.

OTRA VERSION DE LA MUERTE Elisabethville, 20.—De fuente bien informada se da una versión de la muerte del ministro de Información katangués. Se malenge, que difiere bastante de la explicación dada por el Gobierno. Esta fuente dice que el cadáver de Samalenge presentaba dos balazos en el pecho y uno en la cabeza, añadiendo que uno de los dos hombres que estaban con él ha desaparecido. Efe.

ENVIOS DE SOLDADOS ETIOPIES Leopoldville, 20.—Las Naciones Unidas han enviado, por avión, doscientos soldados etíopes a Kindú, provincia de Kivu, con objeto de reforzar a los contingentes malayos contra las desmandadas fuerzas congoleñas.—Efe.

## Se localizan los restos del avión italiano desaparecido sobre el Congo

### Cuatro muertos y seis supervivientes

Leopoldville, 20.—Un avión de reconocimiento de las Naciones Unidas ha localizado los restos del avión italiano desaparecido en Tanganika y señales de vida en sus alrededores. La tripulación del avión noruego informó que los supervivientes del accidente parecen haber levantado un campamento provisional cerca del lugar en el que se estrellaron. Un equipo de paracaidistas ha sido enviado a la zona.—Efe.

CUATRO MUERTOS Y SEIS SUPERVIVIENTES Nairobi, 20.—Cuatro personas han resultado muertas y otras seis sobrevivieron al accidente ocurrido a un avión italiano el pasado sábado.—Efe.

Apeló a la población para que dé muestras de «presencia de ánimo y calma» en vista del aumento de la tensión internacional. «Es posible —continuó diciendo— que la situación internacional en el próximo mes de marzo, cuando se celebren las elecciones presidenciales y parlamentarias, esté más tranquila». En círculos bien informados se cree que la presión soviética sobre Finlandia es parte de un movimiento mucho mayor, que puede tener como posible finalidad la neutralidad de toda Escandinavia.—Efe.

## FINLANDIA DESEA CONTINUAR SU POLITICA DE NEUTRALIDAD

### Su Presidente pide a la población presencia de ánimo y calma

Heisinki, 20.—«Confío en que podremos continuar nuestra neutralidad», ha dicho el presidente Urho Kekkonen, en un discurso pronunciado la pasada noche. Pero añadió que esto significa que también tendrán que aceptar «las realidades».

Stalin impidió que Tito enviase sus divisiones contra Albania

Declaración de Enver Hodka

Viena, 20.—El jefe del partido comunista albanés, Enver Hodka, ha afirmado que solamente Stalin impidió que Tito enviase sus divisiones contra Albania. En un discurso difundido por Radio Tirana ha declarado Hodka que la reciente declaración de Tito de que está completamente de acuerdo con la línea seguida por Kruschchev, confirma la acusación de Albania de que el primer ministro soviético está siguiendo una política revisionista. Hodka dijo que las suaves críticas de Kruschchev sobre Tito, no son más que maniobras para ocultar el acuerdo yugoslavo-soviético.—Efe.



Su Excelencia el Jefe del Estado, en el momento de depositar una corona de laurel ante la tumba del Fundador de Falange, José Antonio, con motivo del XXV aniversario de su muerte. (Foto Cifra Gráfica)

## Ben Bella da por finalizada la huelga del hambre

### Ha llegado a un acuerdo con el Gobierno francés

### Será trasladado a una casa de convalecencia para ser cuidado por médicos marroquíes

Paris, 20.—Ha terminado la huelga del hambre de los dirigentes argelinos presos. Mohammed Belde de los musulmanes insu-

rectos de Argelia, así como otros diecinueve jefes, insurgentes, que se encuentran prisioneros en Francia, han finalizado con su negativa a comer, como resultado del acuerdo de compromiso a que han llegado con el Gobierno francés.

El fin de la huelga del hambre fue anunciado por el Ministerio de Justicia de la República Francesa. Este dijo que Ben Bella y otros «ministros» serán enviados en breve a una «casa de convalecencia».

## HOY (doce y media de la mañana) LLEGARA A MADRID EL PRESIDENTE DE PORTUGAL

### Será recibido por el Caudillo en la Estación de Atocha

### Durante su estancia en España visitará el Valle de los Caídos, El Escorial y Toledo

Madrid.—Hoy, martes, a las doce y media de la mañana, llegará a Madrid en tren especial el presidente de la República portuguesa, almirante Américo Thomas, que será recibido en la estación de Atocha por el Jefe del Estado, Generalísimo Franco; el Gobierno en pleno, Ayuntamiento, autoridades y representaciones.



El presidente Américo Thomas

El programa oficial de la visita será el siguiente: Martes, día 21.—12,30 horas: Llegada en tren especial a la estación de Atocha. 14 horas: Almuerzo en privado. 17,30 horas: Visita de S. E. el Presidente de la República portuguesa a S. E. el Jefe del Estado español en el Palacio de El Pardo. 22 horas: Comida de gala ofrecida por S. E. el Jefe del Estado español en el Palacio de Oriente. Miércoles, día 22.—10,30 horas: Visita al Museo del Prado. 12,30 horas: Visita al Museo Lázaro Galdiano. 14 horas: Almuerzo en privado. 16,30 horas: Visita al Consejo Superior de Investigaciones Científicas y al Instituto Nacional de Industria. 22 horas: Comida de gala ofrecida por el Alcalde de Madrid en el Ayuntamiento. Jueves, día 23.—10,30 horas: Visita al Valle de los Caídos y al Real Monasterio de El Escorial. 14,15 horas: Almuerzo ofrecido por el Presidente de la Diputación Provincial de Madrid en el Hotel Felipe II. 19 horas: Recepción en la Embajada de Portugal ofrecida por Su Excelencia el Presidente de la República portuguesa. 22 horas: Comida de gala en el Palacio de la Moncloa ofrecida por S. E. el Presidente de la República portuguesa. (Pasa a la página tercera)

## Kennedy y Adenauer inician sus conversaciones sobre Berlín

### El Canciller fue recibido a su llegada por Dean Rusk

Washington, 20.—El veterano dirigente político alemán, Konrad Adenauer, fue recibido en el aeropuerto por el secretario de Estado, Dean Rusk, quien, en nombre del presidente Kennedy, le dio la bienvenida, así como por numerosas personalidades, entre las que figuraba el general Lucius Clay. Rusk, al saludar al Canciller alemán, dijo que esperaba que sus conversaciones con el presidente Kennedy llevarán a los aliados occidentales a «estar más unidos que hoy». Le calificó de «decano de los jefes de Gobierno occidentales» y dijo que el juicio, la dirección y el consejo del Canciller Adenauer eran de gran valor para toda la comunidad occidental. En su contestación, el Canciller alemán dijo que estaba convencido de que los países amantes de la paz del Occidente triunfarían en su lucha por la estabilidad y la paz del mundo.—Efe.

ENTREVISTAS EN LA CASA BLANCA Washington, 20.—El presidente Kennedy y el Canciller Adenauer, han inaugurado una serie de conversaciones acerca de Berlín y el problema alemán. La entrevista se ha celebrado en la Casa Blanca. Después de larga conversación se reunieron con sus consejeros y estos expresaron más tarde la esperanza de que las entrevistas Kennedy-Adenauer pongan fin a las diferencias entre los occidentales debidas a la diferencia de opiniones sobre si los aliados deben iniciar rápidamente negociaciones con la Unión Soviética o esperar hasta que la URSS haya aclarado la situación retirando sus demandas sobre Berlín. Un acuerdo entre Adenauer y Kennedy, se cree, influirá en el presidente francés, que considera como signo de debilidad cualquier iniciativa occidental hacia la Unión Soviética. La conferencia de la Casa Blanca celebrada hoy, será seguida por otras dos conversaciones mañana y, posiblemente, una más el miércoles.—Efe.

## Nuevo Gobierno de coalición turco

Ankara, 20.—El presidente turco Cemal Gürsel, ha anunciado hoy un nuevo Gabinete de coalición con el general Ismet Inönü, de setenta y siete años de edad, como primer ministro. Selim Sarper continúa como ministro de Asuntos Exteriores.—Efe.

# SANABRIA

## El invierno se acerca

El otoño, silenciosamente, nos va dejando. Las montañas, con mano de arriño, lo empujan lentamente a la nada. El tañido lastimero de las campanas, que invitan a visitar la ciudad de los muertos, advirtieron machaconamente que el invierno rondaba las puertas de nuestras casas. Todo empieza a vestirse de seriedad y tristeza. El sol es pura caricia. La noche deposita perlas blancas y redondas en la naturaleza mortecina y amarillita. El rocío es lujoso ropaje de las horas mañaneras. El espíritu se recoge en el santuario del hogar. La dispersión, el alboroto, las estridencias, las romerías, son galas del verano. El invierno que se nos adentra con paso suave, pero enérgico, contrae la vida y la centra en el pensar y en el sentir. Sólo en las horas centrales del día se puede pasear lentamente gustando el calorillo tibio del sol otoñal. Más apenas el sol roza el horizonte, un airecillo frío, punzante, impulsa a abandonar la calle o el ribazo solanero para encerrarse en el hogar o buscar la tertulia del café junto al fuego de la estufa.

La entrada del invierno invita a la reflexión y a la meditación. Los temas políticos, filosóficos, sociales, cobran vivacidad, se hacen más actuales y los espíritus acercan sus armas para penetrarlos, desentrañarlos y percibir y entender sus últimas esencias. El verano es avidez de mutaciones, búsqueda de contrastes, no invita a meditar, no invita a sentir, invita a gozar. Y estas reflexiones, lector amigo, vienen a cuento porque Puebla está en los umbrales del invierno. Los primeros atisbos del frío, ahuyentaron a los últimos veraneantes y la paz y sosiego tradicionales se altera solamente con los preparativos para dar la batalla al invierno. Los carboneros de Ungilde y de Lobeznos, llaman a las puertas y ofrecen su negra mercancía que ha de ser en el crudo invierno calor y bienestar. Las familias andan afanosas y diligentes en los quehaceres de la manzana y los niños se alborozan y se relamen pensando en los farinatos suculentos.

En fin, lector, estamos a las puertas del invierno, de ese invierno de Puebla, que al decir de las gentes es duro y recio. Muchas veces oírás en el Parte Meteorológico sonar el nombre de Puebla de Sanabria, el cierre de las porfollas de Fadornelo y la Canda y te figurarás que Sanabria es la Siberia con nombre castellano. Ciertamente las nevadas nos visitan, las escarchas nos frecuentan, pero hay muchos, muchísimos días que el horizonte se despeja, el aire se aquieta, se hace transparente, el sol luce con fuerza e ilumina un paisaje que se me antoja tan bello y rico en matices como el de Suiza.

VICENTE GUZMAN

## Recetas de un médico sanabrés para el progreso de Puebla

Vive y triunfa en Madrid, por su talento y laboriosidad, el doctor Rodríguez Escudero. Calado hasta los huesos de sanabresismo, desea siempre ponderar las virtudes de las gentes de Sanabria y los quilates subidos de su paisaje. Con el propósito de mostrarle su rica y variada colección de fotografías, me invita a tomar café en su casa, confortable y acogedora, llena de mil detalles curiosos y artísticos. Entre sorbo y sorbo de café celebramos la belleza de los innumerables paisajes, que el doctor con sensibilidad exquisita ha captado en todos los rincones de Sanabria. Recae la conversación en la necesidad perentoria de reactivar la vida de Puebla y de toda su región. La palabra del doctor adquiere calidades humanas, y su inquietud y amor al terruño que le vio nacer hacen que se desborde en ideas y proyectos tendentes a sublimar su tierra natal.

Aprovecho la ocasión para catalogar las parrafadas elocuentes y sintetizadas en preguntas y respuestas para que lleguen al lector escueltas y viables. Y así le digo:

—¿Considera usted que existe una solidaridad apretada entre los sanabreses que viven en la emigración y los que siguen viviendo en el terruño?

—Indiscutiblemente. Entre los sanabreses que vivimos en Madrid hay una unión fuerte, unión que se traduce en ayuda mutua, moral y económica, y esta unión nace del amor, del cariño que todos sentimos por las tierras donde reina la Virgen de las Victorias.

—¿Cómo podría concretarse esta comunidad espiritual?

—Sencillamente. En Sanabria debe nombrarse una comisión, un comité, un organismo, algo que establezca relaciones constantes con los sanabreses que viven en Madrid, en Barcelona, en Bilbao, etc., etc., y dirigirse a ellos exponiéndoles ideas, bocetos, posibles inversiones de capital; en una palabra, que perciban los problemas que Puebla y su región tienen planteados.

—¿Qué medios arbitraría usted para reactivar la economía en Puebla?

—Turismo, turismo y turismo. Y luego tratar de mejorar la ganadería, renovándola, ya que en la actualidad está depauperada.

—¿Qué aconsejaría usted para fomentar el turismo?

—Alojamientos confortables y abundantes. Lugares de recreo. Lo demás lo pone la naturaleza. Y no olvidar la propaganda.

—¿Qué reformas realizaría usted en Puebla?

—Adecuaría la villa, y luz, mucha luz. Iluminaría el castillo, como están iluminadas las murallas de Avila, y entonces, el espectáculo fijaría la atención de los que pasan velozmente por la carretera.

—Estas son las recetas de un médico sanabrés para un vivir fuerte y rico de Puebla y su región.

JOSE CANDANEDO

### AMA DE CASA

Su colaboración nos es indispensable para el éxito del Montepío Nacional del Servicio Doméstico. Confiamos en su buena voluntad para cumplir con puntualidad sus obligaciones para con la afiliación y cotización de sus servidores domésticos.

## AQUI CASTILLA

### EL DIA Y EL TIEMPO

#### Temperatura suave

HOY, MARTES, 22 DE NOVIEMBRE DE 1961

**SANTORAL.**—La Presentación de Nuestra Señora la Virgen María en el Templo. Santos Rufo, Celso, Clemente, Demetrio, Honorio (en Roma), Alberto, Honorio (mártir en España), Eutiquio, Esteban, Helodoro, Gelasio, Mauro y Marcos.

**EL SOL** sale a las 7 horas y 7 minutos y se pone a las 16 horas y 54 minutos.

**LA LUNA** sale a las 16 horas 44 minutos y se pone a las 5 horas y 44 minutos.

**DURACION DEL DIA:** 9 horas y 47 minutos.

**REFRAN.**—"Trabajo de muchachos y arada de borricos no valen un perro chico". Tanto como un perro chico, no; pero que vale poco un burro para arar, sí. En cambio hay cultivos que le van pintados al borrico, y uno de ellos es el de la remolacha, tan asendereado estos días. La tarea de aricar o arrajacar es pintiparada para un asno y más si es vivo y chico, como para otros cultivos análogos. Y puestos a analizar, ese movimiento tan simpático —nada de... burro— vale para todo y principalmente para ir a los recados en el campo y como vehículo de transporte todos los días, y más los de mercado.

**GANADO PORCINO.**—Las amas de casa se conducen de los precios que alcanza la carne de cerdo y de las diferencias que existen entre unos y otros puestos y de las que existen, asimismo, entre la capital y los pueblos de la provincia. ¿Por qué? Se sabe, únicamente, que la peste africana ha hecho estragos en el ganado porcino, que hay poco y que los tenedores de cerdos quieren sacar por uno lo que antes por dos, y esto es sólo un ejemplo. De todos modos, el hecho de que exista una diferencia de dos duros en kilogramo en menos de cien metros de distancia parece muy duro y difícil de entender. En la provincia se compra la cinta de lomo —al menudo— entre 65 y 70 pesetas y en la capital a 90. Parece mucho, aunque, en efecto, haya alguna diferencia de gastos, aunque no tanta como se pretende representar.

En fin, déjese ese problema tal y como está mientras se resuelve la importación de 200.000 canales de cerdo. Entonces bajará de repente una carne muy preciada que hoy por ser tan cara, casi se desprecia... a la fuerza.

**EL TIEMPO.**—Del sol primaveral se pasó el domingo, de un salto, al cielo cubierto, primero, y a la lluvia general, más tarde y ya entrada la noche. Ayer, lunes, se repitieron las escenas de lluvia. Parece que el tiempo continuará dos o tres días más y acaso hasta última hora del jueves habrá que tener a mano el paraguas.—DIOSCORIDES.

**PREDICACION PARA HOY.**—Continuará el régimen de chubascos, alternando con claros, en Andalucía, Extremadura y mitad Sur. Mejoría del estado del cielo en el Centro y Aragón, donde son de esperar chubascos aislados, alternando con claros por la tarde. Parcialmente nublado por nubes bajas, que podrán originar lluvias débiles en Levante, mejorando por la tarde. Continuarán las temperaturas de carácter suave.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Almería, con veintitín grados, y a Salamanca, con tres grados.

### CRONICA de VALLADOLID

## Con gran brillantez se celebraron los actos conmemorativos del XXV aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera

Como ya se había anunciado, se celebró ayer el XXV aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera con diversos actos, organizados por la Jefatura Provincial del Movimiento de Valladolid.

A las cero horas se iniciaron éstos, montando una guardia permanente ante la Cruz de los Caídos, instalada en el atrio de la Catedral, estableciéndose turnos de guardia por las jerarquías y camaradas de la Falange y del Frente de Juventudes, hasta las seis de la mañana, en que se celebró en el mismo templo catedralicio una misa rezada. A las doce de la mañana se verificó un solemne funeral, que fue presidido por las primeras autoridades de la ciudad, asistiendo numerosos camaradas y público en general, que llenaron por completo el templo.

A las siete de la tarde, en la iglesia conventual de Jesús, la Sección Femenina de la Falange rezó un rosario por el eterno descanso del alma del Fundador de Falange Española de las J. O. N.-S., y a las ocho de la noche, en el Aula Magna de la Universidad, con la asistencia de todas las autoridades, el catedrático de la Universidad Central, don Luis de Sosa, pronunció una interesantísima conferencia sobre el tema "Ha muerto un español". El Aula Magna estaba totalmente abarrotada de público, en su mayoría militantes de Falange, que siguió con gran interés la amena y emotiva disertación del conferenciante, siendo premiado con grandes aplausos al final de su intervención.

## Crónica de Segovia

### Incremento de la riqueza agraria

El Gobernador Civil, acompañado de diversos técnicos provinciales, ha visitado la zona de San Guijole, en el municipio de Riaza, donde más de 400 hectáreas de terrenos improductivos serán convertidos en pastizales.

En la mencionada localidad inauguró obras de pavimentaciones y el nuevo servicio de abastecimiento de agua, cuyo presupuesto se cifra en 2.724.297 pesetas.

**CHARLAS SOBRE LA ENCICLICA "MATER ET MAGISTRA"**  
Las Congregaciones Marianas de esta ciudad han organizado un ciclo de conferencias sobre la Enciclica "Mater et Magistra", que tendrán lugar en el salón de los Luises los días 20, 21 y 22 de este mes.

Los temas serán los siguientes: "Responsabilidades temporales del seglar católico", por el reverendo don Juan José Giménez Medina; "Formación de la conciencia social", por el reverendo don Andrés Rodao Olmos, y "Puntos fundamentales de la Enciclica en nuestro ambiente rural", por don Agustín Merino Pascual.

**HOMENAJE TAURINO**  
La Tertulia "El Burladero", adscrita a la Peña "El 7", organiza para el próximo día 25 un banquete en homenaje al segoviano Andrés Hernández y a los hermanos Lolita y Cándido López Chaves en premio a la brillante temporada de los mismos.

Están invitados, asimismo, todos los socios que constituyen las peñas segovianas "Victoriano de

la Serna" y "El Espontáneo", así como los simpatizantes con la Fiesta Nacional.

### Crónica de Salamanca

## Actos oficiales del «Día de José Antonio»

### EL MERCADO MENSUAL DE SALAMANCA

## Extraordinaria concurrencia de vacuno

### Se vendió mucho ganado con precios en alza

Buena concurrencia de ganado. Más de un millar de toros, bueyes, novillos vacas y terneros; cerca de 500 cabezas entre asnal, caballero y mular. Unas 2.500 personas entre vendedores y compradores. He aquí el conjunto de masa mercantil en torno a este gran mercado. Además, y sin concurrir ganado de las especies porcina, lanar y cabrío, se hicieron también operaciones de esta clase de ganado.

El volumen aproximado de ventas se cifró en unos siete millones de pesetas. Los ingresos calculados para la ciudad en el gastado por cuantos vinieron con motivo del mercado, en comidas, cafés y artículos de comercio, los calculamos en más de un millón de pesetas. Deseamos reflejar este balance, aunque a grosso modo, para hacer ver la importancia que para el campo y la ciudad tienen los mercados ganaderos.

Los precios del ganado vacuno han sido elevados; negociantes de Bilbao, Madrid, Navarra y otras capitales dieron una tónica de alza en las cotizaciones que en verdad no esperábamos tan pronunciada.

Bueyes y vacas, para carne, se pagaron de 25 a 37 pesetas kilo canal; toros, de 40 a 42; novillos, de 45 a 46; terneras, de 49 a 52 pesetas kilo canal. Varios novillos se pagaron a 27,50 pesetas kilo. En ganado de vida se pagaron las buenas parejas de bueyes de 29.000 a 32.000 pesetas; vacas de vida, de 9.000 a 12.000 las denominadas del país, y las de raza holandesa, de 13.000 a 17.000 pesetas. Parejas de novillos de vida, de 22.000 a 27.000 pesetas.

De equino se hicieron menos operaciones, valiendo los caballos de 5.000 a 8.000 pesetas; las mulas, de 6.000 a 12.000, según clase, y los burros, de 1.500 a 3.000 pesetas.

Comentario general, muy favorable hacia el campo por los

Con toda solemnidad se han celebrado los actos programados para el "Día de José Antonio" y "Día de los Caídos".

A las ocho de la noche, en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento, tuvo lugar una lección política a cargo de don Luis Legaz Lacambra, catedrático de Filosofía del Derecho de la Universidad Central, que disertó sobre el tema "José Antonio y el Derecho".

### LAS HURDES, UN PUEBLO INCORPORADO A LA CIVILIZACION

Destaca la prensa salmantina el hecho de que el pueblo de Las Hurdes no tiene actualmente ninguna diferencia fundamental con el resto de las localidades españolas similares, en cuanto a las condiciones de vida para una localidad pueblerina de su situación.

Ya hace mucho de aquella leyenda de la región salvaje e incommunicada, privada de lo más indispensable para el cotidiano vivir.

Hoy día hay luz y servicios en todas las casas, muchos aparatos de radio, vehículos y hasta algunos cuartos de baño en los domicilios de los más pudientes.

## Convenios de ámbito provincial

Ha sido aprobado el de ámbito provincial para el cultivo de la remolacha (Ciclo Producción), que acoge, aproximadamente, a nueve mil trabajadores.

Se han iniciado conversaciones para otro convenio de ámbito provincial en el Grupo de Almacenistas de Madera y otro en el Grupo de Aseradores. Se tiene interesado el correspondiente al Grupo Harinero. Asimismo otro de ámbito provincial para el Grupo Comercio de Industrias Químicas. Otro para el Grupo de las Actividades Textiles, de tipo provincial; la incorporación al de ámbito nacional del Sector Algodón, del mismo Sindicato. Se intenta también otro con el Grupo de Bazares, del Sindicato de Actividades Diversas.

excepcionales precios del ganado; con temas predilectos, la peste porcina africana y el monumento al Toro de Lidia.

**ELEUTERIO FERREIRA**  
(Veterinario).

sopas

# LIEBIG

(las sopas completas)

## son exquisitas!



**ESTA FAMILIA FELIZ,** sabe apreciar una exquisita SOPA LIEBIG, porque es tan diferente de otras...

**LAS BUENAS AMAS DE CASA,** también saben que en pocos minutos pueden preparar la mejor y más alimenticia sopa o consomé con las SOPAS LIEBIG

**EN TODO EL MUNDO;** existen millones de familias como esta, que toman día tras día las SOPAS LIEBIG, por que son...

**EXQUISITAS, ALIMENTICIAS Y... FACILES DE PREPARAR!**

**8** variedades de consumo mundial

EN TODO EL MUNDO...



# RIERA-MARSA S.A.

La nueva muralla de Berlín, destinada a convertir a Alemania oriental en una cárcel más eficaz

Por la situación económica de la capital oriental, se teme una nueva explosión

LONDRES (Crónica de nuestro corresponsal). — La nueva muralla que los comunistas alemanes están levantando desde hace veinticuatro horas en Berlín, fue calificada ayer por un portavoz del Foreign Office como una medida destinada a convertir a Alemania oriental en una cárcel más eficaz.

El portavoz añadió que la Gran Bretaña sigue objetando contra estas murallas contrarias al Estatuto de ocupación cuatripartito de Berlín y por ende ilegales. Cabe quizás añadir que a pesar de las objeciones que sin duda abrigan por igual todos los aliados, la conclusión a la que han llegado es que la barrera de cemento y de hierro que divide a los sectores occidental y oriental de la excapital alemana señala por desgracia una frontera definitiva, y ello no sólo a partir de ahora que los comunistas alemanes tan rígidamente refuerzan el primer parapeto levantado hace tres meses con dos espesas murallas más, sino desde la fecha fatídica del 1 de agosto pasado.

Dicha resignada conclusión es obvia y conocida por todos. No es, pues, sin cierta sorpresa como se observa en los ambientes políticos y diplomáticos londinenses las obras que desde el domingo por la noche están efectuando las autoridades de Pankov, sobre todo en vista de que no sólo refuerzan la muralla en altura y espesor con el probable objeto de hacer todavía más difícil la huida de los habitantes de la República democrática alemana, sino que también están construyendo ahora obstáculos antitanques, es decir, defensas contra un hipotético ataque del exterior.

Estas defensas antitanques podrían tener un carácter más político que militar, siendo así que su principal objetivo sería dar claramente a entender al mundo, en la hora en que el doctor Adenauer llega a Washington, que las esperanzas que al parecer abriga el Canciller alemán, de poder inducir al presidente Kennedy a incluir la demolición de la muralla en la agenda de eventuales negociaciones con Rusia, son falaces. Tal interpretación de la te-

bril obra de fortificación actualmente efectuada en la línea divisoria de Berlín puede tener, sin duda, fundamento. Sin embargo, fuentes absolutamente dignas me informaron anoche de lo siguiente: La situación económica en Berlín oriental ha empeorado tan considerablemente en estas últimas semanas que las autoridades comunistas alemanas temen seriamente ahora una nueva explosión. Hasta el 13 de agosto, Berlín oriental era un lugar privilegiado con relación al resto de la República democrática alemana. Desde el 13 de agosto, Berlín oriental ha perdido sus pocos privilegios y su nivel de vida ha quedado reducido a lo que padece el resto de la población de Alemania oriental. La carne o los huevos escasean, así como el pan, la fruta y las verduras, y todos ellos han desaparecido prácticamente de los mercados. La razón principal de la grave escasez parece estar en la situación caótica que reina en los transportes, siendo así que la casi totalidad de la red de ferrocarriles en Alemania oriental sigue siendo como lo fue al término de la guerra pasada, de una sola línea.

No se debería desear, pues, a juicio de mis informadores, la posibilidad de una rebelión en el Berlín oriental. También me informan que en tal caso las fuerzas militares de Alemania occidental no intervendrían en ayuda de los sublevados, pues el Gobierno de Bonn comprende que la intervención de la Bundeswehr podría provocar un tercer conflicto mundial.

Indica esa nueva triple muralla que los comunistas alemanes están levantando ahora en Berlín que el episodio de junio de 1953 está a punto de repetirse? Y si así fuera, ¿quedaría realmente justificado el precio que en sangre los habitantes del Berlín oriental sin duda tendrían que pagar en aras de mejorar su destino? Mis informadores parecen estar confiados en que la respuesta a la segunda pregunta sería afirmativa a pesar de que la Bundeswehr no tendría más remedio que permanecer espectadora del desarrollo de los acontecimientos.

GUY BU NO

Supuesto intento de los miembros de la familia Trujillo para ocupar el poder. El Presidente dominicano fortalece su posición

Ciudad Trujillo, 20.—Quince barcos de guerra norteamericanos se hallan en aguas internacionales frente a la costa de la República Dominicana y doce reactores estadounidenses han volado sobre la capital de la República, en una especie de demostración de fuerza, que, de momento—se alega en círculos autorizados—, ha servido para impedir un supuesto intento por parte de los miembros de la familia Trujillo de obtener de nuevo el poder.—Efe.

BALAGUER HA FORTALECIDO SU POSICION. Washington, 20.—Un portavoz del Departamento de Estado nor-

americano ha anunciado que el presidente Joaquín Balaguer ha fortalecido su posición en la República Dominicana, después de haber sofocado con éxito el frustrado "golpe de represión" de finales de semana. Añade dicho portavoz que la salida de los miembros de la familia Trujillo de aquella nación caribe favorece la pacífica transición hacia la democracia en la República Dominicana.—Efe.

APOYO DE MILITARES Y TRABAJADORES. Ciudad Trujillo, 20.—Quince generales y dos contraalmirantes retirados, que sirvieron a las órdenes del "hombre fuerza" domi-

cano, Rafael Trujillo, han enviado hoy al presidente Joaquín Balaguer un mensaje ofreciendo al Gobierno su ayuda "bajo cualquier circunstancia".

La Confederación de Trabajadores Dominicana ha facilitado un comunicado expresando también su apoyo al Gobierno.—Efe.

LOS HERMANOS DE TRUJILLO LLEGAN A FLORIDA. Fort Lauderdale (Florida), 20. La Agencia Reuter anuncia que un grupo de veintinueve altos funcionarios dominicanos, entre los que figuran Héctor y José Arismendi Trujillo, hermanos del fallecido Rafael L. Trujillo, han llegado a esta ciudad.—Efe.

PROYECTO DE LEY SOBRE DESGRAVACIONES TRIBUTARIAS

Quedarán sin gravar las retribuciones que no excedan de veinticinco mil pesetas anuales

El impuesto sobre sucedáneos de café se reduce un cincuenta por ciento

No pagarán impuesto industrial las granjas avícolas que no constituyan explotaciones

Madrid, 20.—El «Boletín Oficial de las Cortes Españolas» inserta un proyecto de ley del Ministerio de Hacienda sobre desgravaciones tributarias.

Las retribuciones fijas por su cuantía y periódicas por su vencimiento que no excedan de veinticinco mil pesetas anuales, y se devenguen después de 1 de enero de 1962, quedarán sin gravar por este impuesto.

Los titulares de familia numerosa de segunda categoría, por rentas de trabajo del titular que no excedan en conjunto de doscientas mil pesetas computados, si los ingresos computados, que disfruten ambos cónyuges, no exceden en conjunto de doscientas cincuenta mil, también exención total.

Los rendimientos obtenidos por autores que editen sus libros u obras musicales, vendiéndolos de manera exclusiva sin establecimiento abierto al público, tendrán la consideración de rendimientos de la propiedad intelectual a los efectos fiscales y quedarán sujetos al impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal.

IMPUESTO SOBRE RENTAS DE CAPITAL. En el impuesto sobre las rentas de capital, quedarán exentas las cantidades que perciban las personas o entidades matriculadas como vendedores a plazos en la licencia fiscal del impuesto industrial, en concepto de intereses por el aplazamiento de cobros en dichas operaciones y que provengan exclusivamente de ellas, siempre que las citadas personas o entidades tributen en razón a la actividad mencionada por el impuesto industrial, cuota por beneficios o el impuesto sobre sociedades. También se exceptúan de tributar las cantidades percibidas por la venta, la cesión, el arrendamiento o la utilización en general de producciones cinematográficas, cuando las personas o entidades receptoras satisfagan los impuestos industriales, cuota por beneficios o sobre sociedades, respectivamente,

te, y siempre que dichas cantidades figuren como ingreso de la explotación en las cuentas de resultado de las mencionadas personas o entidades.

Se reduce el gravamen del impuesto general sobre el gasto sobre cerillas y fosforos de fabricación especial o importadas al tipo del 20 por 100, y se suprime el impuesto sobre los encendedores y el que grava las piedras pirofóricas.

IMPUESTO SOBRE SUCEDANEOS DE CAFE. El impuesto que grava la achicoria tostada y molida y demás sucedáneos del café o del té, se reduce en un cincuenta por ciento, limitando a tres el número de precintas establecidas para el pago del impuesto, que serán las siguientes: Para paquetes hasta 200 gramos de peso neto, 0,30 pesetas; de 201 a 500 gramos, 0,70 pesetas; y de 501 a 1.000 gramos, 1,35 pesetas.

IMPUESTO SOBRE EL LUJO. Respecto al impuesto sobre el lujo, se reduce el gravamen por la bisutería ordinaria al diez por ciento, exceptuándose del impuesto las cristalerías, vajillas y demás servicios de mesa. Se suprime el impuesto que gravaba las blondas, encajes y mantillas, sustituyendo el gravamen sobre los mantones de Manila.

IMPUESTO DE TIMBRE. El impuesto de Timbre, los contratos y documentos de formalización de las operaciones de venta a plazos, cuando se realicen directamente con los consumidores o usuarios de los productos, se reintegrarán por el número 8 de la tarifa, salvo que el Ministro de Hacienda establezca el reintegro por otra escala condicionado al cumplimiento de los requisitos que fi-

je en cuanto a importe del primer plazo y al número y duración de los restantes. Llevarán también el mismo tipo fijo los cheques nominativos y al portador no incluidos en el apartado A) del número 1 del artículo 32 de la Ley del Timbre, y los talones que impliquen orden de pago contra cuentas corrientes. Los contratos de trabajo y los documentos que acrediten la percepción de haberes, sueldos, pensiones de todas clases, jornales u otros emolumentos, cuando éstos sean inferiores a 25.000 pesetas anuales, quedan exentos.

La tarifa del impuesto de timbre quedará redactada en la siguiente forma: De 5 a 10 pesetas, 0,10; de 10,1 a 20, 0,20; de 20,1 a 30, 0,3; de 30,1 a 50, 0,50; de 50,1 a 100, 0,50, y de 100 en adelante una peseta.

Se suprime el recargo del 5 por 100 sobre las cuotas de valores mobiliarios establecido por la ley de 23 de diciembre de 1948.

IMPUESTO DE DERECHOS REALES. Respecto al impuesto de Derechos Reales y sobre transmisiones de bienes, se modifica el número 21 del artículo segundo de la ley reguladora, en el sentido de que las donaciones que se otorguen por unos mismos donantes a favor de unos mismos donatarios dentro del plazo de tres años, a contar desde la fecha de cada una, se considerarán como una sola a los efectos de liquidación del impuesto, determinándose, por tanto, el tipo aplicable en función de la suma de todas las bases liquidables.

SOBRE INMOBILIARIAS. Sobre inmobiliarias, se dispone

Muere monseñor Angel Gaspar Turrado, vicario apostólico capuchino en Goajira - Perija (Venezuela)

Madrid, 20.—Ha fallecido en esta capital monseñor Angel Gaspar Turrado Moreno, perteneciente a la Orden Capuchina y vicario apostólico de la Misión venezolana de Goajira-Perija.

Habia nacido en Philla de la Valdeira (León). Viste el hábito capuchino en Bilbao. En 1931 llega al entonces joven Vicariato Apostólico de Caroni (Venezuela), donde trabaja ininterrumpidamente hasta 1944, en que es nombrado obispo titular de Asso y primer vicario apostólico de la recién fundada Misión de Coajira-Perija (Venezuela).

Su quebrantada salud le obligó en 1954 a dejar el trabajo misionero, y desde entonces vivió en el convento capuchino de Nuestro Padre Jesús de Medina-Ceji, de Madrid.—Cifra.

Una gran manifestación de duelo en el entierro de Carlos María Rodríguez de Valcárcel. Asistieron al sepelio el Presidente de las Cortes y varios ministros

Madrid.—Los restos mortales de Carlos María Rodríguez de Valcárcel han recibido cristiana sepultura. La comitiva fúnebre partió de la Inspección Nacional de la Vieja Guardia, donde había sido instalada la capilla ardiente, en el primer despacho del fundador de la Falange, hasta el cementerio de San Justo. El féretro fue sacado a hombros por camaradas de la Vieja Guardia y familiares, entre ellos su hermano, don Alejandro, Federico Alvarez Villar, Agustín Aznar, José Rubio, Fernando del Portillo y Hipólito Salgado. La presidencia familiar la componían su hermano Alejandro, sus hermanos políticos, Federico Alvarez Villar, el exministro Ruiz Giménez, el padre Larrasilla y José Rubio Rivas. La oficial, presidida por don Esteban Bilbao, presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, estaba integrada por los ministros del Aire, Trabajo, Asuntos Exteriores, Secretario General del Movimiento y Subsecretario de la Presidencia. En el cortejo figuraban exministros y miembros del Gobierno, el Alcalde de Madrid, representado por el primer Teniente de Alcalde, y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento,

España conmemora solemnemente el XXV aniversario de la muerte de José Antonio

(Viene de la página primera) uso de la Capa Magna al Abad actual y a sus sucesores en las grandes solemnidades de la Basílica.

"Bien informados—dice Su Santidad en este notable documento—de las ingentes multitudes que allí se reúnen con fines altamente piadosos y del fervor expiatorio allí promovido en sufragio de los españoles muertos en la guerra. Nos ha parecido conveniente, para incremento del esplendor del culto, algunas distinciones honoríficas al Abad "pro temore" existente. Por eso, después de haber consultado a la Sagrada Congregación de Ritos, con ciencia cierta y madura deliberación y con la plenitud de nuestra potestad apostólica, por la fuerza de estas letras y a perpetuidad, concedemos y largamente otorgamos al Abad del Monasterio de Santa Cruz del Va-

lle de los Caidos el privilegio de llevar en las mayores solemnidades la Capa Magna."—Cifra.

ACTOS EN ALICANTE. Alicante, 20.—La ciudad está viviendo una jornada de profundo fervor con motivo de conmemorarse el XXV aniversario de la muerte del Fundador de la Falange.

Para asistir a estos actos conmemorativos llegó a la Casa-Prisión el Ministro de la Vivienda. También se encontraban don Miguel Primo de Rivera y don Raimundo Fernández Cuesta.

A las seis comenzó una misa rezada. Terminada la misa, las autoridades y jerarquías, con los afilados, pasaron al patio de la enfermería, donde se alza la cruz que señala el lugar donde cayó José Antonio.

A las 6,40 horas, momento en que fue fusilado el Fundador de la Falange, anunciado con un prolongado toque de clarín y mientras todas las campanas de los templos alicantinos doblaban en señal de duelo, se efectuó la ofrenda de las cinco rosas al pie de la cruz y seguidamente fueron pronunciadas las palabras de José Antonio en el entierro de Matías Muntero.

Se procedió después a depositar al pie de la cruz grandes coronas de laurel y a continuación se cantó el "Cara al Sol".

Concluido este acto, comenzó la guardia ante la cruz del patio.

Terminado este acto, las autoridades y numerosos afiliados se trasladaron al Cementerio.

Se efectuó la tradicional ofrenda de coronas de laurel en la primera sepultura que ocupó el Fundador de la Falange.

En la Catedral, el Obispo de la Diócesis rezó un solemnisimo funeral aplicado por el eterno descanso del alma de José Antonio y de los caídos.

Para asistir al acto llegó el Ministro de la Vivienda.

Presidió el acto el Ministro y también asistieron a él don Miguel Primo de Rivera y don Raimundo Fernández Cuesta.

Terminado el funeral, el Prelado descendió del altar y entonó un responso.—Cifra.

ACTO DE AFIRMACION FALANGISTA EN EL MONUMENTO A LOS CAIDOS DE LA VEGA BAJA DEL SEGURA. Alicante, 20.—A las doce ha comenzado en el monumento a los caídos de la Vega Baja del Segura, que dieron su vida en intento de rescate a José Antonio, un acto de afirmación falangista.

El monumento ofrecía un aspecto impresionante. La llegada del Ministro de la Vivienda, acompañado de don Miguel Primo de Rivera, don Raimundo Fernández Cuesta y don Sancho Dávila fue acogida con grandes aplausos. Se inició el acto con la imposición de condecoraciones del Frente de Juventudes, del S. E. U. y de la Orden de Cisneros, así como medallas de la Vieja Guardia.

A continuación se rezó un padrenuestro por el alma de los caídos y hubo ofrendas de coronas de laurel al pie del monumento. Hizo el ofrecimiento de este acto de homenaje a los caídos el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

LECCION POLITICA DE FERNANDEZ CUESTA. Se procedió después a la lectura del testamento de José Antonio y a continuación inició la lección política con motivo del XXV aniversario de la muerte de José Antonio, don Raimundo Fernández Cuesta.

Evocó los hechos ocurridos en noviembre de 1936 y resaltó el significado de la fecha, apuntando que "cada 20 de noviembre aporta nuevos quilates al valor diamantino del significado que esta fecha tiene para España". Se refirió después a la actuación de José Antonio en su juicio y a las ex-

plicaciones que dio de la doctrina de la Falange al tribunal que lo juzgaba, hasta el extremo de conseguir cambiar las expresiones de odio de muchos de los que asistían al acto por expresiones de sorpresa y de admiración. "Nosotros—dijo—no podemos tributar a José Antonio tan sólo un recuerdo sentimental", y definió la personalidad del fundador de la Falange bajo los tres aspectos dominantes de su vida, que señaló como los de armonía, orden y claridad, exponiendo estas características para concluir con un párrafo lleno de emotividad.

Aludió a continuación a la política liberal dominante en el mundo hasta que estalló la revolución bolchevique en 1917, que pretende sustituir la división del mundo en naciones por la división en clases. Señaló la diversión entre la España Real y la España de los partidos políticos, y agregó que por fortuna en aquel momento de disolución, cuando alzó José Antonio su bandera frente a las ilusiones marxistas, formula su doctrina como raíz auténtica del pensamiento político español.

Analizó los nuevos conceptos básicos de la doctrina de José Antonio diciendo que el patriotismo falangista no es adulador, sino crítico, y explicó el concepto falangista del Estado y, sobre todo, el sentimiento de la dignidad humana que inspira esta doctrina y los requerimientos que ese sentido entraña.

Después de decir que el mensaje universal de José Antonio sigue vigente con absoluta actualidad, aludió a la pugna que sigue en pie, más agudizada que nunca, entre los dos antagonistas que se hallan frente a frente: la antítesis del capitalismo-comunismo. José Antonio—dijo—, como el Cid, ha ganado batallas después de muerto, gracias al contenido cativador de su doctrina; y señaló cómo la evolución del mundo le ha dado toda la razón en sus formulaciones. Aludió luego al impacto que José Antonio y su doctrina han producido en la juventud y a la proyección de esta doctrina en el futuro, y a la garantía de su pervivencia, porque las huellas que ha dejado—dijo—son irreversibles, definitivas.

Terminó con unos párrafos muy emotivos sobre la permanente presencia de José Antonio y de los caídos en la memoria de los españoles, siendo acogidos sus últimas palabras con una prolongada salva de aplausos.

Terminó el acto con el canto del "Cara al Sol", tras lo cual dio los gritos de ritual el Ministro de la Vivienda.—Cifra.

JESUS VASALLO HABLA EN SORIA SOBRE «JOSE ANTONIO EN 1961»

Y en Valdearellano de Tera dió la última lección en un curso para alcaldes y secretarios

Soria, 20.—En Valdearellano de Tera, presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Eduardo Cañizares, se ha celebrado hoy la clausura del Curso de Alcaldes y Secretarios, organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento.

La última lección del Curso la pronunció el director de LIBERTAD, don Jesús Vasallo, quien habló sobre "Política social en los medios rurales". A continuación intervino el señor Cañizares, clausurando con sus palabras el Curso.

Por la tarde, y como cierre de los actos conmemorativos del XXV aniversario, en la capital, don Jesús Vasallo pronunció una conferencia sobre "José Antonio en 1961".

Este acto, presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, fue radiado para toda la provincia.

Las palabras del señor Vasallo fueron premiadas con grandes aplausos.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

APUESTAS MUTUAS

Dos boletos de catorce, en Barcelona y Zaragoza

Madrid, 20.—Dos boletos con catorce resultados acertados han aparecido en la primera fase del escrutinio de las Apuestas Mutuas. Los apostantes radican en Barcelona y Zaragoza y, de no surgir otros máximos acertantes, se calcula cobrarán cada uno más de dos millones y medio de pesetas.

Pasan de un centenar los boletos que contienen trece aciertos, después de esta primera jornada de escrutinio.—Alf.

Vicesecretario General del Movimiento, delegados nacionales y representaciones de la Vieja Guardia, del SEU, Colegios Mayores y numerosos procuradores en Cortes.

El entierro constituyó una imponente manifestación de duelo. Desde la Inspección Nacional de la Vieja Guardia, el féretro fue conducido a la parroquia de Santiago, donde el clero rezó un responso. Dos carrozas portaban gran número de coronas de entidades universitarias y políticas, así como de representantes de Inmigración, de Embajadas acreditadas en Madrid.

El Municipio gaditano ha enviado una comisión para que le represente en el entierro del que fue Gobernador Civil de Cádiz.

HOY (doce y media de la mañana) LLEGARÁ A MADRID EL PRESIDENTE DE PORTUGAL

(Viene de la página primera) ca portuguesa a S. E. el Jefe del Estado español.

Viernes, día 24.—10,30 horas: Salida para Toledo. Visitas a la Catedral, Alcázar y Academia Militar.

14 horas: Almuerzo en el Hospital Tavera.

16 horas: Regreso a Madrid. Sábado, día 25.—22 horas: Salida de la estación de Atocha, en tren especial, para Lisboa.

LE ACOMPAÑAN SU ESPOSA Y SU HIJA. Lisboa, 20.—Su Excelencia el presidente de la República de Portugal, almirante Américo de Deus Rodríguez Thomas, inicia esta noche, a las diez, su viaje por vía férrea desde Lisboa a Madrid para llegar a la capital de España mañana, a las doce y media, por la estación de Atocha.

Acompañan al Presidente su esposa, doña Gertrudes Ribeiro da Costa Rodrigues Thomas, y su hija, doña María Natalia Ribeiro da Costa Rodrigues Thomas.—Efe.

EL PRESIDENTE PORTUGUES CUMPLE SESENTA Y SIETE AÑOS. Lisboa, 20.—El Presidente de la República cumplió ayer sesenta y siete años.—Efe.

SUCESOS

LA ESPOSA DE UN SARGENTO NORTeamericano MATA A SUS TRES HIJOS, EN GRECIA

Atenas, 20.—La esposa de un sargento de la fuerza aérea norteamericana ha sido condenada a dieciséis años de prisión por la muerte de sus tres hijos.

La señora Baker, mujer del sargento Joel Baker, ha sido declarada culpable "por arremadoras circunstancias" por un Tribunal Criminal de El Pireo.

La acusada dijo en el juicio que había dado muerte a sus hijos porque su marido le había amenazado con matarla.—Efe.

DENUNCIA A UNA TIA POR APROPIACION DE EFECTOS POR VALOR DE 562.000 PESETAS. Barcelona, 20.—María Josefa Villa Alentor denunció a una tía suya, a la que acusa de haberse apropiado indebidamente de ropas, efectos y joyas por valor de 562.000 pesetas.—Cifra.

Se descubre una conspiración contra el Presidente de Guatemala

Guatemala, 20.—El periódico "Diario de Centroamérica" revela hoy que la Policía guatemalteca ha descubierto una conspiración encaminada a atentar contra la vida del presidente de la República, general Miguel Ydígoras Fuentes. Según el periódico, la conspiración está conectada por una parte, con las maniobras de los comunistas y partidarios de Castro en Guatemala y, por otra, con una potencia extranjera europea.—Efe.

Las cooperativas de consumo integradas por estudiantes afiliados al SEU, que tenían por fin procurar a aquéllas libros, material escolar y demás efectos de uso corriente, se considerarán, a efectos fiscales, como protegidas en los mismos términos que las cooperativas de consumo formadas por funcionarios públicos, empleados y obreros.

A partir de 1 de enero de 1962 dejarán de estar sujetos al impuesto industrial, y se someterán a contribución territorial rústica, los rendimientos de las aves de corral y, por tanto, los de las granjas avícolas que no constituyan explotaciones, según lo dispuesto en esta ley, y en las cuales el número de aves sea superior a cien. Se considerará como explotación industrial toda granja avícola cuyo número de aves exceda de doscientas cincuenta.—Cifra.

Se reduce el gravamen del impuesto general sobre el gasto sobre cerillas y fosforos de fabricación especial o importadas al tipo del 20 por 100, y se suprime el impuesto sobre los encendedores y el que grava las piedras pirofóricas.

La tarifa del impuesto de timbre quedará redactada en la siguiente forma: De 5 a 10 pesetas, 0,10; de 10,1 a 20, 0,20; de 20,1 a 30, 0,3; de 30,1 a 50, 0,50; de 50,1 a 100, 0,50, y de 100 en adelante una peseta.

Se suprime el recargo del 5 por 100 sobre las cuotas de valores mobiliarios establecido por la ley de 23 de diciembre de 1948.

Respecto al impuesto de Derechos Reales y sobre transmisiones de bienes, se modifica el número 21 del artículo segundo de la ley reguladora, en el sentido de que las donaciones que se otorguen por unos mismos donantes a favor de unos mismos donatarios dentro del plazo de tres años, a contar desde la fecha de cada una, se considerarán como una sola a los efectos de liquidación del impuesto, determinándose, por tanto, el tipo aplicable en función de la suma de todas las bases liquidables.

Sobre inmobiliarias, se dispone

Respecto al impuesto de Derechos Reales y sobre transmisiones de bienes, se modifica el número 21 del artículo segundo de la ley reguladora, en el sentido de que las donaciones que se otorguen por unos mismos donantes a favor de unos mismos donatarios dentro del plazo de tres años, a contar desde la fecha de cada una, se considerarán como una sola a los efectos de liquidación del impuesto, determinándose, por tanto, el tipo aplicable en función de la suma de todas las bases liquidables.

Sobre inmobiliarias, se dispone

Respecto al impuesto de Derechos Reales y sobre transmisiones de bienes, se modifica el número 21 del artículo segundo de la ley reguladora, en el sentido de que las donaciones que se otorguen por unos mismos donantes a favor de unos mismos donatarios dentro del plazo de tres años, a contar desde la fecha de cada una, se considerarán como una sola a los efectos de liquidación del impuesto, determinándose, por tanto, el tipo aplicable en función de la suma de todas las bases liquidables.

Sobre inmobiliarias, se dispone

Respecto al impuesto de Derechos Reales y sobre transmisiones de bienes, se modifica el número 21 del artículo segundo de la ley reguladora, en el sentido de que las donaciones que se otorguen por unos mismos donantes a favor de unos mismos donatarios dentro del plazo de tres años, a contar desde la fecha de cada una, se considerarán como una sola a los efectos de liquidación del impuesto, determinándose, por tanto, el tipo aplicable en función de la suma de todas las bases liquidables.

Sobre inmobiliarias, se dispone

Respecto al impuesto de Derechos Reales y sobre transmisiones de bienes, se modifica el número 21 del artículo segundo de la ley reguladora, en el sentido de que las donaciones que se otorguen por unos mismos donantes a favor de unos mismos donatarios dentro del plazo de tres años, a contar desde la fecha de cada una, se considerarán como una sola a los efectos de liquidación del impuesto, determinándose, por tanto, el tipo aplicable en función de la suma de todas las bases liquidables.

Sobre inmobiliarias, se dispone

Respecto al impuesto de Derechos Reales y sobre transmisiones de bienes, se modifica el número 21 del artículo segundo de la ley reguladora, en el sentido de que las donaciones que se otorguen por unos mismos donantes a favor de unos mismos donatarios dentro del plazo de tres años, a contar desde la fecha de cada una, se considerarán como una sola a los efectos de liquidación del impuesto, determinándose, por tanto, el tipo aplicable en función de la suma de todas las bases liquidables.

Sobre inmobiliarias, se dispone

Respecto al impuesto de Derechos Reales y sobre transmisiones de bienes, se modifica el número 21 del artículo segundo de la ley reguladora, en el sentido de que las donaciones que se otorguen por unos mismos donantes a favor de unos mismos donatarios dentro del plazo de tres años, a contar desde la fecha de cada una, se considerarán como una sola a los efectos de liquidación del impuesto, determinándose, por tanto, el tipo aplicable en función de la suma de todas las bases liquidables.

Sobre inmobiliarias, se dispone

Respecto al impuesto de Derechos Reales y sobre transmisiones de bienes, se modifica el número 21 del artículo segundo de la ley reguladora, en el sentido de que las donaciones que se otorguen por unos mismos donantes a favor de unos mismos donatarios dentro del plazo de tres años, a contar desde la fecha de cada una, se considerarán como una sola a los efectos de liquidación del impuesto, determinándose, por tanto, el tipo aplicable en función de la suma de todas las bases liquidables.

Sobre inmobiliarias, se dispone

Respecto al impuesto de Derechos Reales y sobre transmisiones de bienes, se modifica el número 21 del artículo segundo de la ley reguladora, en el sentido de que las donaciones que se otorguen por unos mismos donantes a favor de unos mismos donatarios dentro del plazo de tres años, a contar desde la fecha de cada una, se considerarán como una sola a los efectos de liquidación del impuesto, determinándose, por tanto, el tipo aplicable en función de la suma de todas las bases liquidables.

# Informaciones de nuestra ciudad

## ZAMORA AL DIA



### Glosa de la jornada

Los actos conmemorativos del XXV aniversario de la muerte de José Antonio, coincidiendo con el Día de los Caídos, tuvieron ayer en Zamora especial resonancia. Fue una jornada de oraciones dedicadas al Fundador de la Falange y a los que dieron su vida por Dios y por la Patria en nuestra Cruzada de Liberación. Entre todos los actos piadosos sobresalió la solemne misa de Réquiem oficiada en la Santa Iglesia Catedral, seguida de un responso, entonado por el señor Obispo de la Diócesis.

Por la tarde y en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento, el camarada Miguel Moreno Hernández, a quien tuvimos ocasión de conocer recientemente con motivo del homenaje que la Falange zamorana rindió a Ramiro Ledesma Ramos en Alfaraz de Sayago, pronunció una interesantísima lección sobre José Antonio. A medianoche, el Consejo Provincial, que había iniciado los turnos de vela ante la Cruz de la capilla de la Jefatura, cerró la guardia de honor dando por finalizados los actos de esta importante jornada para la Falange.

El fútbol ha vuelto a ser tema de comentario en las tertulias desde que el cronista deportivo de «Radio Zamora», con demasiada precipitación, extendiera el domingo por la noche el acta de defunción de nuestro Atlético. Veinte horas después del «réquiem» entonado por el amigo Alvarez de Toledo, la Directiva sigue en su puesto. Pero, aunque en la reunión que seguramente está celebrando a la hora de redactar estas líneas, adopten sus miembros el acuerdo de resignar irrevocablemente sus cargos ante el representante federativo, resultará siempre prematuro afirmar que la dimisión de la actual Directiva lleve necesariamente aparejada la muerte del club. Afortunadamente, las defunciones repentinas no suelen darse en estas cosas del fútbol. Lo normal es que la agonía se prolongue lo necesario para que pueda aplicarse al enfermo el eficaz remedio. Y en eso estamos. Mientras haya vida hay esperanzas.

SERGIO COLLADO

## Carnet de sociedad Enlace Gutiérrez Flores-Martínez Collado



El pasado sábado, a mediodía, se celebró en la iglesia parroquial de Cristo Rey el enlace matrimonial de don Angel Gutiérrez Flores, propietario ganadero de Los Santos de Maimona (Badajoz), con la bellísima señorita Manolita Martínez Collado.

Iba la novia ataviada con un elegantísimo modelo de raso brochado de larga cola y a la cabeza amplio velo de tul ilusivo sujeto con corona de perlas. Subió las gradas del altar del brazo de su padre y padrino, don Casimiro Martínez Piriz, brigada maestro de Banda perteneciente a la Agrupación de Infantería Toledo, número 35. Seguía el contrayente dando el suyo a su prima y madrina, doña Isabel Martín Flórez.

Recibió a los contrayentes y les dio su bendición el reverendo don Miguel Mozo Juan, párroco de Cristo Rey, quien les habló sobre el santo sacramento del matrimonio y ofició en la misa de esponsales.

Después de la ceremonia religiosa la feliz pareja firmó ante la delegación judicial el acta de matrimonio, haciéndolo a continuación como testigos don Juan López Sánchez, teniente coronel de Infantería; don Pedro Domínguez Blanco, brigada de O. M.; don José Fontanillo Blanco, sargento de Infantería, y don S. Calvo Amigo, por parte de la desposada. Por la del novio firmaron don Juan Murillo de la Calzada, don Antonio Arroyo Rodríguez, don Francisco Flores Vaquero y don Carlos Pérez Alonso.

Los asistentes a la boda se reunieron más tarde en los salones del Hotel Cuatro Naciones, donde les fue servido un espléndido banquete, concluido el cual los nuevos esposos emprendieron su viaje de luna de miel para Madrid, Levante y Andalucía.

Reciban con este motivo los ya señores Gutiérrez - Martínez nuestra más cordial felicitación, que

hacemos extensiva a sus familiares y de modo especial a don Casimiro Martínez y doña Dolores Collado, padres de ella.

(Foto Montes.)

El pasado sábado, a mediodía, se celebró en la iglesia parroquial de Cristo Rey el enlace matrimonial de don Angel Gutiérrez Flores, propietario ganadero de Los Santos de Maimona (Badajoz), con la bellísima señorita Manolita Martínez Collado.

Iba la novia ataviada con un elegantísimo modelo de raso brochado de larga cola y a la cabeza amplio velo de tul ilusivo sujeto con corona de perlas. Subió las gradas del altar del brazo de su padre y padrino, don Casimiro Martínez Piriz, brigada maestro de Banda perteneciente a la Agrupación de Infantería Toledo, número 35. Seguía el contrayente dando el suyo a su prima y madrina, doña Isabel Martín Flórez.

Recibió a los contrayentes y les dio su bendición el reverendo don Miguel Mozo Juan, párroco de Cristo Rey, quien les habló sobre el santo sacramento del matrimonio y ofició en la misa de esponsales.

Después de la ceremonia religiosa la feliz pareja firmó ante la delegación judicial el acta de matrimonio, haciéndolo a continuación como testigos don Juan López Sánchez, teniente coronel de Infantería; don Pedro Domínguez Blanco, brigada de O. M.; don José Fontanillo Blanco, sargento de Infantería, y don S. Calvo Amigo, por parte de la desposada. Por la del novio firmaron don Juan Murillo de la Calzada, don Antonio Arroyo Rodríguez, don Francisco Flores Vaquero y don Carlos Pérez Alonso.

Los asistentes a la boda se reunieron más tarde en los salones del Hotel Cuatro Naciones, donde les fue servido un espléndido banquete, concluido el cual los nuevos esposos emprendieron su viaje de luna de miel para Madrid, Levante y Andalucía.

Reciban con este motivo los ya señores Gutiérrez - Martínez nuestra más cordial felicitación, que

hacemos extensiva a sus familiares y de modo especial a don Casimiro Martínez y doña Dolores Collado, padres de ella.

(Foto Montes.)

El pasado sábado, a mediodía, se celebró en la iglesia parroquial de Cristo Rey el enlace matrimonial de don Angel Gutiérrez Flores, propietario ganadero de Los Santos de Maimona (Badajoz), con la bellísima señorita Manolita Martínez Collado.

Iba la novia ataviada con un elegantísimo modelo de raso brochado de larga cola y a la cabeza amplio velo de tul ilusivo sujeto con corona de perlas. Subió las gradas del altar del brazo de su padre y padrino, don Casimiro Martínez Piriz, brigada maestro de Banda perteneciente a la Agrupación de Infantería Toledo, número 35. Seguía el contrayente dando el suyo a su prima y madrina, doña Isabel Martín Flórez.

Recibió a los contrayentes y les dio su bendición el reverendo don Miguel Mozo Juan, párroco de Cristo Rey, quien les habló sobre el santo sacramento del matrimonio y ofició en la misa de esponsales.

Después de la ceremonia religiosa la feliz pareja firmó ante la delegación judicial el acta de matrimonio, haciéndolo a continuación como testigos don Juan López Sánchez, teniente coronel de Infantería; don Pedro Domínguez Blanco, brigada de O. M.; don José Fontanillo Blanco, sargento de Infantería, y don S. Calvo Amigo, por parte de la desposada. Por la del novio firmaron don Juan Murillo de la Calzada, don Antonio Arroyo Rodríguez, don Francisco Flores Vaquero y don Carlos Pérez Alonso.

Los asistentes a la boda se reunieron más tarde en los salones del Hotel Cuatro Naciones, donde les fue servido un espléndido banquete, concluido el cual los nuevos esposos emprendieron su viaje de luna de miel para Madrid, Levante y Andalucía.

Reciban con este motivo los ya señores Gutiérrez - Martínez nuestra más cordial felicitación, que

hacemos extensiva a sus familiares y de modo especial a don Casimiro Martínez y doña Dolores Collado, padres de ella.

(Foto Montes.)

## APARTADO 45 Carta del Director del Instituto Nacional de Enseñanza Media Réplica a "Una preuniversitaria"

Señor Director de IMPERIO. Estimado amigo: Es lamentable — y créame que escribo desahogado y con toda ecuanimidad — que en este «Apartado 45» se debatan con relativa frecuencia cuestiones vidriosas que, por el defectuoso enfoque de los firmantes, tienen poco de constructivo y sí mucho de fermento desquiciado. Cuando en este desquiciado mundo moderno necesitamos más bien buscar los puntos de unión que poner de relieve lo contrario.

Sería preciso que este «Apartado 45» estuviera a disposición de personas responsables, con cierta madurez y recto criterio para polemizar, y no a merced de un osado que al día siguiente entona el mea culpa porque actuó guiado por resentimiento o por mal humor, o simplemente movido por la irreflexión de los pocos años. Naturalmente, me refiero a cuestiones relacionadas con el Instituto.

Y no escribo a humo de pajás, puesto que es la tercera vez en menos de un año que me toca la pluma para replicar. ¡Ojalá sea la última! Y aunque en las ocasiones anteriores se nos dio cumplida satisfacción, queda, no obstante, siempre flotando algo desagradable en el ambiente por aquello de epalabra y piedra suelta, no tienen vuelta.

Bien; al parecer, «una preuniversitaria», o lo que se escondía tras la cortina de humo de ese anónimo — no queremos creer que una alumna actual, con esta actitud de desacato al profesorado, deje en entredicho a todo un curso, pues sería falta de compañerismo —, se queja en IMPERIO del 15 del corriente mes de que un profesor no es en clase tan amable como ella quisiera. Y eso es todo. Fácil también la solución: que vaya a la Dirección y exponga sus quejas. Se la atenderá con toda solicitud, como se viene haciendo con los alumnos y familiares. Y en eso nadie podrá decir que no ponemos especial cuidado cuando hay algún ruego razonable.

Ahora bien; la firmante ha mostrado falta de educación al airear en público una cuestión que incumbe al Centro y que él puede resolverla. Es asimismo falta de subordinación y podría creerse que carecemos de autoridad y de orden para remediar una «supuesta» deficiencia que ella invoca.

Como si, por otra parte, la amabilidad fuera sólo específica del profesorado y no algo que dice relación con todo el mundo.

Lanza injurias al decir «que algunos profesores no sólo carecen de amabilidad, sino que la mayoría de las veces rayan en lo grosero...».

Da mal ejemplo a los educandos con este espíritu de rebelión, etc., etc.

No vale la pena perder más tiempo analizando el escrito. Sin embargo, no puedo menos de ridiculizar algo que provoca la hilaridad. ¿Quién será tan ingenuo que admita que un profesor, al preguntarle una alumna algo que no ha entendido, «sistemáticamente» abandona la clase y se marcha? Huelgan los comentarios.

Y termino, señor Director, porque he dedicado más tiempo del que merecía esta cuestión y hay otras más imperiosas que reclaman nuestra atención.

Atentamente le saluda su afectísimo s. s.

A. MARTIN GABRIEL

## Domund de 1961 COLECTA

- Villaralbo: 3.770 pesetas; id. escuela de niños número 1, 17; idem número 2, 16; idem número 3, 14; idem de niñas, número 1, 17; idem número 2, 33; idem número 3, 11; Ayuntamiento, 100; Hermandad Labradores, 100; asociaciones, 200.
- Valdescorriel: 295; escuela de niños, número 1, 18; idem número 2, 15,55; idem de niñas número 7, 16; idem de niñas número 2, 12; Hermandad Labradores, 50; donativos, 15; cuotas, 25.
- Moralina: 51,50; escuela de niños, 23; idem de niñas, 23,50.
- Santa Clara de Avedillo: 176.
- Bermillo de Sayago: 610; Ayuntamiento, 50; cuotas, 175.
- El Morderal: 358; escuela de niños, 51,65; idem de niñas, 55; Ayuntamiento, 50.
- Fermoselle: Cuotas, 365.
- Losacino de Alba: 100.
- Vide Alba: 50.
- Figueruela de Arriba: 276,65; idem escuela de niñas, 23,35.
- Sobradillo de Palomares: 300; escuela de niños, 25; idem de niñas, 25.
- Mogart y Maniles: 100; escuela, 35 pesetas.
- Riego del camino: 276; escuela de niños, 24,90; idem de niñas, 30; Ayuntamiento, 25.
- Fontanillas de Castro: 55,76 pesetas; escuela de niñas, 13.
- Tapielos: 2.593 pesetas; escuela de niños, 30; escuela de niñas, 18.
- Zafarín: 136 pesetas; Escuela, 16; Ayuntamiento, 25.
- Tudera: 124 pesetas; escuela, 14; Ayuntamiento, 25.
- Toro: Santísima Trinidad, 700.

## Turrone Picó

¡Ahora! Alivie CATARROS, GRIPE, SINUSITIS... con un comprimido descongestivo!



¡En pocos minutos... su cabeza se despeja y durante horas... Ud. se siente aliviado!

SENOS NASALES CONGESTIONADOS SENOS NASALES DESCONGESTIONADOS

Cuando usted se acatarra, la congestión invade la zona crítica de los senos nasales y frontales. La congestión dificulta su respiración y origina opresión y dolor. Usted tiene la cabeza pesada, siente cansancio y fiebre.

Los ingredientes descongestivos especiales de THEREX descongestionan rápidamente la zona crítica congestionada por el catarro. Facilitan la respiración, calman la fiebre y suprimen el cansancio. ¡Usted consigue un alivio duradero!

¡Dobleactivados para un alivio más rápido! Los ingredientes exclusivos de los nuevos comprimidos THEREX aceleran la acción descongestiva en la zona crítica de los senos nasales y frontales, dando alivio inmediato de los síntomas del catarro. ¡Pruebe estos nuevos comprimidos descongestivos hoy mismo!

## Turrone Picó

## Ayuntamiento de Zamora Servicio de Requisición Militar

En evitación de responsabilidades, se recuerda a todos los propietarios de vehículos y ganados sujetos a requisición militar, tales como automóviles, camiones, tanques, tractores, motocicletas, velocímetros, etc., que el plazo para la anotación en la cartilla de la revista anual, así como las altas y bajas producidas durante el año, finaliza el día 24 de los corrientes.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.—El Secretario, ANTONIO BURGOS CRUZADO.

## GUIA LITURGICA

Hoy, martes, día 21. La Presentación de la Bienaventura Virgen María. Blanco de tercera clase. Misa "Salve" con oración propia. Sin Credo; Prefacio de la Virgen; "Et te in Praesentatione".

CULYOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde. Novenas de Animas durante todo el mes.

San Lázaro.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde. Ejercicio a las Benditas Animas.

San Vicente.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 7,40 de la tarde. La misa vespertina, a las ocho.

Novena de las Animas, con ejercicio a las 7,30.

San Torcuato.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde, con exposición.

Santa María de la Horta.—Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

San Frontis.—Misas a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8, con exposición.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 9,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción.—Misas a las 7,30 y 8,30. A las 8 de la tarde, exposición de la Adoración Continua al Santísimo, corona de las Siete Alegrias de la Virgen y reserva.

Santiago del Burgo.—Misa a las diez.

Remedios.—Misa a las 7,45.

Dominicas Dueñas de Cabañales.—Misa a las ocho.

Corazón de María.—Misas a las 7, 7,30, 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde; a las 8,30, misa vespertina.

Cristo Rey.—Misas a las 8, 8,30 y 9,30. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde, con exposición.

Magdalena.—Misa a las ocho.

Salesianos.—Misas a las 7, 7,30, 8,15 y 9.

Tránsito.—Misa a las ocho.

## Ventanal abierto a la ciudad

Hay un cartel perfectamente visible del otro lado del puente de hierro en el cual se lee lo siguiente: "Se prohíbe arrojar escombros y basuras bajo la multa de 200 pesetas." Pero, ironía de las cosas, aquí hay escombros y por las muestras se sigue tirando toda clase de desperdicios e inmundicias. El cartelito, todo blanco y con los brazos bien extendidos, parece decirnos muy compungido: "Te aseguro que hago lo posible, pero hay tan pocos que me quieren ver."

\*\*\*

Allí sigue, en la calle de las Aceñas, del barrio de Pinilla, la "hermosa" charca maloliente y de aguas verdosas sin desecar. Se la alimenta todos los días un poco con el sobrante que deja toda fuente pública y, aunque se han echado unos cuantos montones de escombros, siguen las cosas como siempre y ahora un poco peor con las lluvias. La pena de esto es que el arreglo tiene facilísima solución y nada costoso. Grava y nada más que grava y un desagüe a pocos metros, con una simple tubería para la fuente. Lástima de ver las acrobacias que tienen que hacer las mujeres para abastecerse de agua entre tanto fango y cochambre.

\*\*\*

En la calle de los Tejares, junto al transformador allí existente, hay una depresión que se va rellenando de basuras. Todos los desperdicios y residuos inútiles de cada vivienda se amontonan ahí, formando un foco de infección en el mismo centro del barrio de Pinilla.

\*\*\*

La calle de Villaralbo, que se podría rebautizar con el nombre de Finlandia, por el similitud con el país de los lagos, es otra porque en toda la extensión de la palabra. No hay derecho a que los vecinos tengan que ir pegados a las paredes si no quieren hundirse hasta los tobillos. Y en cuanto a la fuente, epicentro de esta zona "pantanososa", debe ser una aventura llegar a ella. Un foco de humedad que se puede eliminar con unos camiones de grava y arena, sin necesidad de un presupuesto extraordinario.

\*\*\*

Total, el barrio de Pinilla es un poema de abandono que pide a gritos un poco de atención.

CERNE

## ALQUILERES

PIANOS selectos. Casa Villamazar. Alquileres. Sancho IV, 34. Teléfono 2612. (2.155)

ARRIENDOS

SE ARRIENDA dehesa, próxima Zamora, con magnífica vivienda, pastos, labor y regadío. Razón: Brasa, 10, 3.º, Zamora, y en Salamanca, teléfono 6160. (2.219)

## COLOCACIONES

NECESITAMOS delegados y representantes calefacción eléctrica por rayos infrarrojos, relacionados construcción, hoteles, clínicas, escuelas, electrodomésticos. Sistema moderno, fácil introducción. Beneficios interesantes. IDERI, S. A. Lago Constanza, 72. Madrid. (2.247)

PRECISAMOS maestro queso para fábrica provincia Palencia. Escribir con informes y pretensiones: San Torcuato, 54. Zamora. Absoluta reserva colocados. (2.260)

## COMPRA-VENTA DE FINCAS

VENDO casa, llave mano. Razón, misma: Martínez Villergas, 5. Bar Aguiar. (2.227)

VENDO solar 3.000 metros, todo o parcelas. También casa y corral amplio. Arseliano Vega, Conejo, 6. (2.226)

## EL SANTO DEL DIA

Presentación de la Virgen María en el templo



Habia alrededor del templo de Jerusalén varios edificios con sus aposentos, destinados unos a hombres y otros a mujeres y separados se veían los propios para niños y para niñas. Allí vivían los que voluntariamente se habían dedicado al Señor por sí o por sus padres, permaneciendo toda su vida o por el tiempo de cumplir sus votos. Los gloriosos patriarcas San Joaquín y Santa Ana, llegados a avanzada edad sin hijos, prometieron al Señor que si les daba fruto de bendición lo dedicarían a su templo. Obtuvieronlo en la siempre Inmaculada Virgen María y es tradición que al cumplir la Niña tres años sus padres la dedicaron al servicio de Dios en su templo. Santa y purísima era la ofrenda que hacían al Señor aquellos dichos padres, pero más incomparablemente aceptó Dios la que hacía de sí misma la bendita Niña. Nunca se le ofrecerá al Señor sacrificio más puro, más perfecto y glorioso y más grato que el que María presentaba, pues aunque tan niña en el cuerpo era perfecta en sus potencias y con todo conocimiento y voluntad ofreció su corazón, su espíritu, todo su ser para el servicio de Dios. Por ello, la Virgen Santísima ha sido, es y será el modelo de las almas piadosas que quieran consagrarse al Señor, las cuales deben procurar imitar, en la medida de sus fuerzas, tan altas disposiciones espirituales si quieren obtener mayor gracia de la bondad divina.

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

- ALQUILERES
- ARRIENDOS
- COLOCACIONES
- COMPRA-VENTA DE FINCAS
- ENSEÑANZAS
- TRASPASOS
- VARIOS
- VENTAS

## ALMORRANAS-VARICES

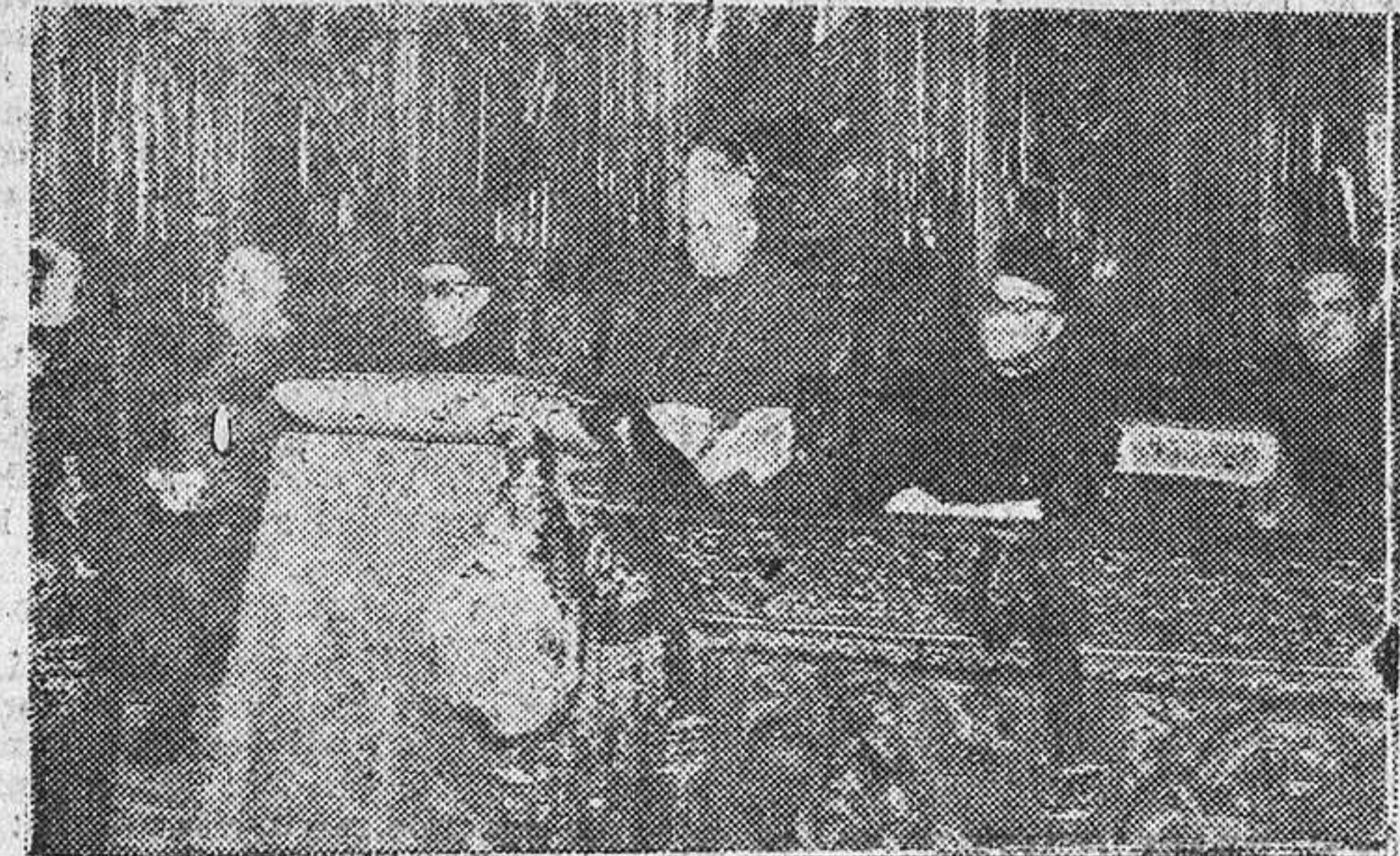
El especialista de Madrid, doctor C. MURIZ SOSA, en Zamora (del 10 de noviembre al 10 de diciembre). Consulta de diez a una y media de la mañana, en el Hotel Suizo. (C. S. 15.025.)

# Zamora celebró con fervor y brillantez el Día de José Antonio y de los Caídos Solemnes honras fúnebres en la Catedral y ofrenda de coronas en el pórtico Conferencia de Miguel Moreno Hernández en la Jefatura Provincial Autoridades y jerarquías presidieron todos los actos



OFRENDA DE CORONAS EN EL PORTICO DE LA CATEDRAL. — (Foto Trabanca).

Los actos organizados por la Jefatura Provincial del Movimiento con motivo del XXV aniversario de la muerte de José Antonio y Día de los Caídos, se iniciaron a las cero horas de ayer,



En el coro presidieron las honras fúnebres el Preauo, con los gobernadores civil y militar.—(Foto Trabanca).

En el primer turno de guardia, montado ante la Cruz de los Caídos en la capilla de la Jefatura Provincial. Este primer turno lo constituyó el Pleno del Consejo Provincial del Movimiento, presidido por el jefe provincial y gobernador civil, don Víctor Helín Sol. Durante la media hora que duró la vela se rezó el santo rosario por el alma de José Antonio, y de todos los caídos por Dios y por la Patria y se leyó también el testamento del Fundador de la Falange.

Los turnos de guardia se sucedieron, después, cada media hora hasta las doce de la noche, y en ellos participaron camaradas de la Vieja Guardia, Guardia de Franco y Frente de Juventudes.

### MISA DE ALBA

A las siete y cuarenta minutos, coincidiendo con el momento en que murió José Antonio abatido por las balas en el patio de la Prisión de Alicante, se ofició una misa rezada con responso en la capilla del Colegio del Amor de Dios, de la Avenida del Generalísimo. Ofició el santo sacerdote el capellán de la Falange, don Miguel Franco Olivares, y asistieron al piadoso acto el jefe Provincial, los consejeros del Movimiento y numerosos militantes y escuadristas de la Vieja Guardia, Sección Femenina, Guardia de Franco y Frente de Juventudes.

### SOLEMNE FUNERAL

A las doce de la mañana se celebraron solemnes honras fúnebres en la Santa Iglesia Catedral. El espacioso templo registró una concurrencia numerosísima. En el Presbiterio se había levantado el túmulo, cubierto por paños negros y rodeado de grandes hachones.

Ofició de preste en la misa de Requiem el rector del Seminario, don Benjamín Martín, asistido por los beneficiarios de la Catedral, don Miguel Franco y don Luis Félix Martín. La parte musical estuvo a cargo de la Capilla catedralicia, con el coro infantil, que cantó la misa de Julio Valdés, a tres voces mixtas.

En el coro presidió el señor obispo de la diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, con el gobernador civil y jefe provin-

cial del Movimiento, don Víctor Helín, y gobernador militar, coronel don Bernardo Alberca. En lugares destacados del templo se situaron el presidente de la Audiencia, don Carlos Osuna; dele-

gado de Hacienda, don Juan Manuel Nieto, y delegado de Trabajo, don Vitaliano Arévalo. En sus escaños respectivos se situaron la Corporación Provincial, presidida por don Arturo Almazán Casaseca, y la Municipal, presidida por el alcalde, don Gerardo Pastor Olmedo. A ambos lados del túmulo y en bancos especiales se situó el Consejo Provincial del Movimiento. En otros lugares se hallaban todas las demás autoridades y jerarquías zamoranas.

Ocuparon reclinatorios situados en lugares preferentes las distinguidas señoras doña Carmen Armengol de Helín, esposa del jefe Provincial; doña Pilar Enriquez de Almazán, esposa del Presidente de la Diputación, y doña Dolores Ramos de Pastor, esposa del Alcalde, así como la delegada y la secretaria de la Sección Femenina, señoritas Angeles Cisneros y Mariquita Tejedor.

Terminada la misa de Requiem, el señor Obispo, revestido de pontifical, y asistido por los capellanes catedralicios, entonó un responso ante el túmulo.

Seguidamente tuvo lugar en el pórtico de nuestro primer templo la tradicional ofrenda de coronas, las cuales fueron colocadas en el muro en el que figura la inscripción de José Antonio Primo de Rivera. Ofrendaron coronas el jefe Provincial del Movimiento, el Gobernador Militar, el Presidente de la Diputación, el Alcalde, la Vieja Guardia, y el Frente de Juventudes.

A continuación, el capellán de la Falange rezó varias preces por el alma de José Antonio y de todos los caídos, y finalmente se cantó el Cara al Sol, haciendo las invocaciones finales el señor Helín Sol.

### ROSARIO

A las seis y media de la tarde se rezó un rosario en la iglesia de San Vicente, al que asistió numerosísimo público, en especial camaradas de la Sección Femenina.

### Conferencia de don Miguel Moreno Hernández

A las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Jefatura

Provincial del Movimiento, completamente abarrotado de público, hasta el extremo de que numerosas personas hubieron de permanecer en los pasillos, pronunció su anunciada conferencia sobre "El pensamiento de José Antonio" el camarada Miguel Moreno Hernández, profesor de la Universidad Central.

Presidió el jefe Provincial del Movimiento, al que acompañaban los Delegados Provinciales de Hacienda, Trabajo y de la Vivienda; el Presidente de la Diputación, el Alcalde, el Director del Instituto Nacional de Enseñanza Media, el Ingeniero Jefe de la Delegación de Industria y el Presidente de la Cámara de Comercio.

Hizo la presentación el jefe local, camarada Ildefonso Juan Luermo, que con palabra elocuente explicó la significación de la jornada y glosó la personalidad del camarada Miguel Moreno.

Seguidamente, éste comenzó su disertación, cuya primera parte dedicó a estudiar la esencia del Nacionalindustrialismo, de acuerdo



Miguel Moreno Hernández

con los textos de Ramiro Ledesma Ramos y José Antonio, que señalan como características fundamentales la tendencia al descubrimiento jurídico-político de un Estado nuevo y la lucha contra el marxismo.

Se refirió el conferenciante al juicio que merecieron a José Antonio el liberalismo y el capitalismo, y seguidamente pasó a estudiar la concepción del hombre como portador de valores eternos; la de la Patria como unidad de destino en lo universal; la relación entre el hombre y la comunidad, y, finalmente, la idea de justicia social.

El conferenciante fue escuchado con gran atención y al final recibió una gran ovación.

### ULTIMA GUARDIA

A las doce de la noche se levantó la guardia ante la Cruz de los Caídos. Al acto asistió el Consejo Provincial del Movimiento. Se rezaron unas preces al alma de José Antonio y, por último, se cantó el "Cara al Sol".

## INSTANTANEAS

Como es lógico, todo el proceso económico por el que estamos pasando no tiene otra meta que la elevación del nivel de vida de los españoles, si bien partiendo de unas bases estables que permitan la continuidad y prosperidad.

Desde el primer momento se advirtió que el primer momento se advirtió que hasta que dichas bases no estuvieran sólidamente asentadas y no transcurrieren las fases de estabilización y reactivación, no habría un reflejo inmediato de las nuevas medidas económicas y todo ello se ha ido produciendo conforme se expresó, lo que equivale a considerar la efectividad de todo el sistema.

Ya se han iniciado muchos reajustes laborales en diversas reglamentaciones, en la mayoría de los cuales ha tenido además forma de una equitativa medida de supresión de las últimas zonas, que han pasado a formar parte de las inmediatas superiores, con las dotaciones económicas para éstas establecidas, con lo que desaparece una diferenciación económica que ya no concuerda con la realidad.

Mavor consideración tienen los numerosos convenios colectivos que se han otorgado entre los trabajadores y empresas de clara envergadura, vía social inigualable, toda vez que en estos supuestos se prevén las remuneraciones que corresponden según la productividad de los trabajadores, suprimiendo los inconvenientes de los salarios inigualitarios, que ahogan la laboriosidad y la iniciativa privada.

Y como siempre hay sectores empresariales que niegan sistemáticamente su colaboración con las necesarias medidas sociales de elevación de las retribuciones en consonancia con el progreso económico de la empresa y las necesidades de los trabajadores, era ineludible dictar toda una serie de medidas que actualizasen las tablas de salarios, señalando forzadamente las retribuciones mínimas en cada caso.

Por eso en el temario del anunciado II Congreso Sindical, que celebrará en Madrid el próximo mes de diciembre, está previsto el estudio del salario vital, que no por ello deja de exigir la atención constante del Estado entre tanto el necesario equilibrio que determinará la implantación de nuevos puestos de trabajo, mantenga el adecuado nivel retributivo sin el intervencionismo estatal. ... M.

## Los próximos días 23, 24 y 25 se celebrará una reunión de delegados locales de Juventudes Los mandos provinciales harán exposiciones sobre sus respectivos servicios

La Delegación Provincial de Juventudes ha convocado para los próximos días 23, 24 y 25 la Segunda Reunión de delegados locales. Sobre ella nos habla el delegado provincial, don Pio-Vicente Hernández Martín.

—¿Qué objetivos persigue esta Reunión? —Principalmente, la exposición clara y concreta de los extremos más importantes relacionados con los distintos Servicios. Luego, compulsa experiencias y, además, proporcionar a los delegados locales la ocasión de conocerse entre sí y el cambio de impresiones entre ellos.

—¿Cuántos participarán en la Reunión? —Aproximadamente unos cincuenta delegados de otros tantos pueblos de la provincia.

—¿Cómo se desarrollarán los trabajos? —La extensión de los temas a tratar y la imposibilidad de prolongar la Asamblea más de tres días, nos obliga a intensificar los estudios por medio de sesiones que se celebrarán por la mañana y por la tarde. Aparte de los trabajos privativos de la Organización, se pronunciarán interesantes charlas, una de las cuales está a cargo del Subjefe Provincial del Movimiento. Esperamos que el acto de clausura

## Montepío Nacional del Servicio Doméstico Servidora doméstica

La Sección Femenina de F.E.T. y de las J.O.N.S. organiza para el curso que puede aumentar tu cultura y tu formación profesional.

Si él pueden acudir, todas las servidoras domésticas que lo deseen y estén afiliadas al Montepío del Instituto Nacional de Previsión.

Tendrá lugar todos los miércoles, a partir del día 22, en la Delegación Local de la Sección Femenina, de cinco a siete de la tarde.

Se darán enseñanzas propias del hogar: Cocina, corte, labores y convivencia social.

Una vez al mes se rifará un objeto, bien personal o casero, con el fin de aumentar nuestro ajuar. La asistencia al curso es totalmente gratuita.

La inscripción al mismo podéis hacerla en la Delegación Local de la Sección Femenina, Avenida de Requejo número 4, o llamando a los teléfonos 1811, por las mañanas, y 1874, por las tardes. El curso dará comienzo el día 22 de noviembre.

## Plus de un doce por ciento en la industria de manipulado de papel de fumar

Modificaciones sobre descanso y espera en la RENFE y en las industrias vinícolas sobre zonas y salarios

Madrid, 20.—Mañana publicará el "Boletín Oficial del Estado" órdenes del Ministerio de Trabajo, por las que se establece un plus transitorio de un doce por ciento sobre los salarios vigentes en la actualidad de las normas complementarias de la Reglamentación de Trabajo de Artes Gráficas en la industria de Manipulado de Papel de Fumar; se modifican los artículos 120 y 126 de la Reglamentación Nacional de Trabajo en la Renfe sobre descanso y espera, y los artículos 36 y 37 de la Reglamentación Nacional de Trabajo en las industrias Vinícolas sobre zonas y salarios por zonas.—Cifra.

## Próximamente serán fallados los premios literarios de la Secretaría Nacional del Movimiento EXCEPCIONAL IMPORTANCIA DE LOS LIBROS Y ARTICULOS PRESENTADOS

Los premios literarios de la Secretaría General del Movimiento, que han de fallarse en los próximos días, han suscitado este año una atención especial. Según nos comunica la Sección Técnica de la Delegación Nacional de Prensa, para el Premio de Libros se han presentado importantes obras de conocidos autores, que harán el fallo dificultoso dada la alta calidad de ellas, varios de cuyos firmantes son figuras destacadas de la literatura nacional.

## Un hijo del Gobernador de Nueva York, desaparecido en Nueva Guinea Le buscan unidades navales y aéreas holandesas

Nueva York, 20.—El gobernador de Nueva York, el multimillonario Nelson Rockefeller, ha recibido la noticia de que su hijo Miguel, que iba en una expedición antropológica que realiza estudios en Nueva Guinea, ha sido dado por perdido, según informa un allegado de la familia.

El Gobernador fue informado por la Embajada holandesa. Miguel Rockefeller es uno de los cinco hijos de Nelson Rockefeller y gemelo de su hermana María, nacidos en 1938.

El joven Rockefeller, que es soltero y se graduó en la Universidad de Harvard en 1960 y prestó servicios en el Ejército durante seis meses, realiza estudios en el interior de la Nueva Guinea holandesa.—Efe.

CAYO AL AGUA DESDE UNA PEQUEÑA EMBARCACION La Haya, 20. — Miguel Rockefeller está siendo buscado con todas

las unidades navales y aéreas holandesas disponibles en Nueva Guinea occidental después de haberse caído al agua cuando iba en una pequeña embarcación indígena que transportaba también a dos holandeses que todavía no han sido identificados, según informan fuentes autorizadas.—Efe.

## NELSON ROCKEFELLER IRA A NUEVA GUINEA

Nueva York, 20. — Nelson Rockefeller se trasladará desde Nueva York a San Francisco, hoy, en la primera etapa de su viaje a Nueva Guinea para ayudar a la búsqueda de su hijo desaparecido. Rockefeller se trasladará a Tokio, donde alquilará un avión especial para dirigirse a Nueva Guinea.—Efe.

## El Premio «Goncourt», al periodista Jean Cau

París, 20.—El Premio «Goncourt», máximo galardón literario de Francia, ha sido concedido al periodista de treinta y seis años de edad Jean Cau, por su novela «La piedad de Dios».

Cau, que colabora frecuentemente en la revista «L'Express», fue anteriormente secretario del filósofo y autor de comedias Jean Paul Sartre. «La piedad de Dios» es su octava novela.—Efe.

## Se proyecta un ferrocarril directo entre París y Nueva Delhi

Nueva Delhi, 20.—Dentro de cinco años se construirá un ferrocarril directo entre París y Nueva Delhi, según informan funcionarios del Ministerio indio de Transporte. Los planes de construcción de tal ferrocarril están siendo ahora estudiados por los Gobiernos de la India, Irán, Pakistán y Turquía.

Cuando se haya terminado la construcción de la línea, que tendrá una longitud de nueve mil kilómetros, se tardará de nueve a diez días en llegar de Londres a Nueva Delhi.—Efe.

## Comunicado de la reunión Nasser - Tito - Nehru Los tres estadistas subrayan la necesidad de un rápido desarme general y completo

Viena, 20.—Un comunicado publicado al término de la reunión en El Cairo entre los presidentes Nasser, de la R. A. U.; Tito, de Yugoslavia, y el jefe del Gobierno indio, J. Nehru, hecho público hoy en Belgrado, dice que los esfuerzos de los países neutralistas han contribuido a una segura mejora de la situación internacional.

Añade que ese mejoramiento ha hecho posible un acercamiento constructivo en varios problemas internacionales, tales como el nombramiento del secretario general en funciones de las Naciones Unidas, aprobar las resoluciones sobre la moratoria de las pruebas nucleares y la resolución en que se pide fin a la huelga del hambre de los dirigentes rebeldes argelinos y sus seguidores.

Dice también el comunicado que los tres estadistas han subrayado una vez más la urgencia de un desarme general y completo y han

apelado a todos los dirigentes políticos para que aceleren la conclusión de un acuerdo sobre tan vital tema.—Efe.

57.285  
38.978  
47.992

He aquí los tres números que juega este año IMPERIO en la Lotería de Navidad.

Hemos comenzado la distribución de participaciones. Cuantos deseen compartir con nosotros la suerte deben pasar por la Administración de IMPERIO y no dejarlo para el último día, porque, como ocurre todos los años, nuestra Lotería se agota pronto.

## Simeón de Bulgaria y su prometida, a Roma

Madrid, 20.—El rey Simeón de Bulgaria y su prometida, la señorita Margarita Gómez Acebo Cejuela, han marchado por vía aérea a Roma.

El monarca viaja con el nombre de Theodore Von Helland.—Cifra.

## "FOTOS"

PRESENTA EN SU ULTIMO NUMERO:

"El peronismo, protagonista ineludible del destino de veinte millones de argentinos". Un sensacional informe de Félix Centeno, corresponsal español en Buenos Aires.

Y dos extraordinarios reportajes gráficos: SEGUNDO ENTIERRO DE JOSE ANTONIO Y LA PEREGRINACION SINDICAL A ROMA

César González Ruano incluye entre los personajes de nuestra comedia humana a DON JUAN Y DOÑA INES.

El problema sentimental de MISS MUNDO. Su novio es un fotógrafo de prensa.

Una colaboración extraordinaria de PILAR PRIMO DE RIVERA sobre "LA TRASCENDENCIA DE JOSE ANTONIO", en

## "FOTOS"

la popular revista que se vende al precio de cinco pesetas.

**VENTA DE PISOS LISTOS PARA HABITARLOS**  
Junto a Plaza Mayor, desde 110.000 a 180.000 pesetas, exentos de contribución veinte años, calefacción central, ascensor y portería, de cinco y seis habitaciones, más servicios.  
Informes: SANCHEZ CANO - Doña Urraca, 1 - Teléfono 1888

**TODA MUJER ESPAÑOLA,** al solicitar el Servicio Social en las Regidurías de provincias, tiene que presentar los siguientes documentos:  
*Partida de nacimiento, certificado de residencia, dos fotografías e instancia de prestación del Servicio Social (modelo oficial).*

**IMPERIO**  
El periódico de más amplia información. En España y en el extranjero, dondequiera se produzca el hecho noticiable, allí está **IMPERIO**  
con su tupida red de corresponsales  
Envíenos debidamente cumplimentado este boletín:  
Don ..... con domicilio en ..... se suscribe a IMPERIO por ..... trimestre, semestre o año, prorrogable (1).  
..... a ..... de ..... de 196... (Firma)  
(1) Táchese lo que no convenga.  
**PRECIO DE LA SUSCRIPCION**  
MES ..... 88 Ptas.  
TRIMESTRE ..... 99 "

# Micheline Presle vuelve al cine con «La ley de los hombres»

## Gran parte de la película se rodará en España

### Son las aventuras de un periodista perseguido por un agente secreto

Dentro de unos días, comenzará Micheline Presle "La ley de los hombres", película que se rodará en gran parte en España.

—Se rodarán las escenas que corresponden a las aventuras del héroe a su paso por Madrid y otros lugares españoles. Se trata de la caza de un periodista a través de Europa, perseguido por un agente secreto —nos dice uno de los encargados de los preparativos de la película.

Otras escenas serán rodadas en Francia, Italia, Suiza, Alemania y Suecia.

Con el fin de no tener que soportar demasiados contratiempos ya que gran parte de las aventuras del periodista perseguido tienen lugar en los trenes, el director de la película, Charles Gerard, ha alquilado un antiguo vagón presidencial que lo llevará a todas partes. Le bastará pedir el permiso oportuno a las autoridades ferroviarias para enganchar su vagón a cualquier tren y dirigirse donde quiera, por los países donde vaya. Y cuando llegue a una ciudad, lo dejará en vía muerta. Le servirá como hemos dicho, de escenario de la película, de cuartel general para los equipos técnicos y artísticos, al tiempo que el mejor medio de transporte.

### RETORNO DE MICHELINE PRESLE

Con "La ley de los hombres", Micheline Presle vuelve al cine, después de una larga ausencia. A Micheline Presle todavía se le recuerda en "Paraiso perdido", la famosa película de Abel Gance, en que se transfiguraba paulatinamente e iba encarnando los papeles de una mujer a lo largo de su vida de una manera prodigiosa.

Con la delicada Micheline Presle estuvimos hace aún muy poco. Precisamente hablamos sobre "Paraiso perdido".

—¿Fue su mejor película? —Le preguntábamos.

—A la gente le ha dado por decir eso. Yo creo, en cambio, que he tenido intervenciones tan afortunadas en otras películas.

—¿Cuál de ellas supuso su verdadera revelación?

—El día en que me llamó Pabst para confirmarme un papel en "Las jóvenes filles es destresse". Me proporcionó además el premio "Susana Bianchetti", que se otorga en Francia a la actriz joven, por sus méritos interpretativos. Sin embargo, tiene para mí un gran poder de evocación, envuelto en amable nostalgia, un insignificante papel que me confiaron para hacer una película junto a Charles Trenet, que en aquella ocasión lo mismo que yo, se iniciaba en el cine.

### VEINTE AÑOS DESPUES

Micheline Presle habla, sin concretar fechas, de acontecimientos que se produjeron hace ya veinte años por lo menos. Pero la actriz ofrece todavía una juventud esplendorosa. Se halla en esa edad en que los años apenas cuentan para agregar ni restar gracias o atractivos, porque hay un momento en que la seducción femenina es un puro misterio.

La carrera de Micheline Presle es lo más opuesto a la de cualquiera de las estrellas de ahora, que surgen un día del anonimato, envueltas en deslumbradoras luminarias, para desaparecer también otro día, sin dejar el menor rastro. A lo largo de más de veinte años, Micheline Presle se ha mantenido firmemente consolidada por sus sucesivos trabajos en el cine.

—¿En su familia ha habido algún precedente artístico?

—Inmediato, al menos no; además en el momento en que me decidí a dedicarme a ello, no pensaba en la importancia que tendría el cine para mí. Acababa de salir del colegio y mi única obsesión era no perder el tiempo.

**PABST Y ABEL GANCE**

—¿Y le acompañó el éxito desde un principio?

—Me parece que sí. El hecho de que atrajerá la atención de Pabst y luego de Abel Gance, los dos directores de cine más famosos de entonces, constituyó un triunfo notable.

Micheline Presle, que todavía no ha cumplido los cuarenta años, ha hecho ya casi medio centenar de películas.



—Hubo un tiempo en que trabajaba simultáneamente en tres y hasta cuatro películas.

Son de esta época algunos títulos bien conocidos como por ejemplo, "La comedia de la felicidad", "Falsa alarma", "La hermosa aventura", "Un solo amor" y otras muchas.

—Después, de todo esto vino mi viaje a Hollywood, contratada por la Fox. De esta breve etapa americana es "La bella de París" y "Guerrilleros", que hice con el actor Tyrone Power. También trabajé con Errol Flynn en "La taberna de

### Nueva Orleans

—¿Y de época más reciente?

—Hay unas cuantas, como "Villa Borghese", "Si Versailles pudiera hablar", "Napoleón", "Los timburos", "Trece a la mesa", "La casa de demorado suena", "La casa de demorado suena", "La casa de demorado suena".

—Una de las últimas que ha hecho tengo entendido que es "Bosse".

—Así es

### REALIDAD Y FICCION

—¿Cuál es el asunto de esta película?

—Es la vida de unos actores en que la realidad se mezcla a la ficción de una manera irremediable. —Esto le ha sucedido a usted también?

—Creo que es lo que le ocurre a todo artista. A mí, posiblemente, me sucedió en más de una ocasión, sin percatarme de ello o dándome cuenta.

—¿Y lo lamenta?

—No. Nunca hemos de lamentarnos de nada en lo que hayamos puesto todo nuestro entusiasmo. Además, se trata de cosas ya pasadas que forman ya parte del recuerdo únicamente.

La actriz se expresa sin énfasis, pero poniendo en las palabras mucho sentimiento. Sin proponérselo, ha batismos dado con ese final bello que a veces nos estorbamos en encontrar para determinadas entrevistas.

Micheline Presle retornó al cine otra vez, como heroína de una hermosa aventura. Además, la veremos de nuevo en Madrid, donde hasta ahora no había tenido oportunidad de trabajar.

A. L. R.  
(Exclusiva para PYRESA)

## LA FIESTA NACIONAL

### Hoy se sabrá la solución del pleito hispano-mexicano

#### La postura de los novilleros españoles y la de determinada «figura», escollos difíciles de salvar

#### Fermin Rivera confía en una resolución favorable

Madrid, 20. — El pleito taurino existente entre toreros españoles y mejicanos sigue bajo el peso de una gigantesca interrogante, si bien después de la reunión celebrada esta noche en el Sindicato Nacional del Espectáculo, presidida por el jefe nacional, señor Farré de Calzadilla, un mejor clima parece reinar.

Al final de la reunión, el señor Farré de Calzadilla solicitó del delegado de la Unión de Matadores de Toros, mejicano, Fermin Rivera, su presencia en el Sindicato, con el fin de presentarle a los miembros de la Directiva del Grupo Taurino del citado Sindicato. Los representantes de empresarios, matadores, novilleros y subalternos saludaron afectuosamente al torero mejicano y pronto, ante unos vasos de whisky y de vino español, la atmósfera se hizo cordial y simpática y Fermin Rivera aceptó la invitación del señor Farré de Calzadilla para compartir con él y los miembros del Sindicato Taurino, empresarios y toreros, una cena en un lujoso y céntrico restaurante.

El mayor silencio ha sido la tónica general de los asambleístas al salir de la sesión, que se desarrolló a lo largo de más de cuatro horas de deliberaciones. Al parecer han sido ya estudiados y discutidos los dieciséis puntos de que consta la

propuesta mejicana y se ha redactado la contrapropuesta que los españoles ofrecerán, posiblemente en la reunión que en la sede central de los Sindicatos españoles habrá mañana, a las cinco de la tarde. Se cree que a esta sesión asistirá Fermin Rivera.

El informador de la Agencia Cifra preguntó al delegado mejicano cuál era su impresión de las deliberaciones que vienen celebrando sus compañeros españoles y cuál sería el resultado final, a su juicio. Dijo que su opinión particular era la de que la concordia y las buenas razones terminarían imperando, pero que del final nada podía adelantarse, puesto que desconoce la contrapropuesta española. "Creo —siguió diciendo—, que me será dada a conocer antes de la reunión de mañana y puedo asegurarle que la estudiaré con todo cariño y buena predisposición para llegar a la resolución que muchos, no todos, deseamos." A nuevas preguntas del periodista añadió que las proposiciones mejicanas son concretas, pero que él cuenta con la confianza de sus compañeros para modificarlas si lo cree honoroso. Dijo también, refiriéndose al número de corridas que los toreros mejicanos y españoles podrían torear en las Plazas de los dos países, que era prematuro citar el número exacto, puesto que no sabe las objeciones que los españoles habrán hecho a su propuesta ni las que éstos hayan fijado en la suya. Terminó diciendo que ya quedaban pocas horas para saber el resultado definitivo, que él esperaba con optimismo.

Por rumores captados en los distintos "corrillos" parece ser que uno de los escollos más difíciles de salvar es el criterio mantenido por los novilleros españoles, además de alguna gran figura, que más que el interés propio y el de sus compañeros le guía el prurito de estar en el candelero contradictorio y publicitario.

Después de la reunión, como en sus precedentes, empresas y apoderados están completamente de acuerdo en que se debe y hay que llegar a una resolución favorable. —Cifra.

## Evocación de Zarah Leander con O. W. Fischer

### La famosa actriz del cine alemán estuvo con el protagonista de "El rey loco" hace diez años en Madrid

#### Ahora ha vuelto a presentarse al público como protagonista de una opereta

Hace unos días preguntábamos a O. W. Fischer cuántas veces había estado en Madrid.

—Reuientemente todavía pasé, por aquí, pero casi sin detenerme, camino de Canarias, donde iba a comenzar el rodaje de una de las películas de la serie de Peter Voss. Pero mucho antes, en 1950, estubo en Madrid para unas vacaciones en compañía de Zarah Leander.

Un caballero que se hallaba presente en la conversación no pudo reprimir una exclamación, llena de asombro y de nostalgia: —¡Oh! Zarah Leander... ¿Y que hace ahora esta mujer?

—Ultimamente la veo muy poco.

### LA PELIRROJA DE OJOS VERDES

Sin embargo, otra de las personas que también intervenía en la conversación dió amplias noticias sobre la vida de la actriz del cine alemán, que alcanzó tanta popularidad hace veinticinco años.

—No hace mucho tiempo la vi en un teatro de Viena interpretando una opereta. Ha vuelto con la pretensión de poner de actualidad un género que, como aquí el cuplé, parecía ya fenecido.

Zarah Leander aquella joven pelirroja de ojos verdes ha sentido la nostalgia de sus días de triunfo —hace ya unos cuantos lustros— y ha querido presentarse de nuevo ante el público.

### UN PASADO BRILLANTE Y OPTIMISTA

La famosa pelirroja tiene actualmente, cincuenta y cinco años. Es una mujer que simboliza toda una época. Los públicos que tienen poco más o menos su edad, la admiran. Además la encuentran todavía fascinadora a pesar de los veintitantos años que han pasado desde su última aparición.

—Para mucha gente su presencia ha servido para revivir un pasado brillante y optimista. Y, simplemente, al verla pisar el escenario, surgían unas ensordecedoras salvas de aplausos.

No hace mucho leímos una declaración en que la célebre estrella decía:

—Aunque se hayan rebasado ya los cincuenta años, se puede ser muy feliz si el corazón alberga aún muchas ilusiones. A mí, además los años no me han preocupado nunca ni he tratado de ocultar la edad.

### ESTRELLA DE LOS NAZIS

Este retorno ha constituido pa-

ra ella una doble victoria: una victoria sobre el tiempo, que no consiguió mermar ni en un ápice su atractivo, y una victoria sobre los hombres, que después de haberla llevado al triunfo la arrojaron al fango con las acusaciones más infames.

Zarah Leander, como recordarán fue tachada, sobre todo tras la derrota de Alemania, de nazieta. Y con este motivo surgió en torno a ella una leyenda negra. Sin embargo, las razones para crear esa leyenda carecían de fundamento.

Zarah Leander, en efecto, se convirtió en la "estrella" de los nazis, pero sin pretenderlo ni siquiera darse cuenta. Los productores alemanes, que acababan de perder a Marlene Dietrich, acudieron rápidamente a ella convirtiéndola en la "estrella" favorita de la UFA, productora cinematográfica que alcanzó pleno desarrollo en la época nazi. Eso fue todo, porque el mismo Goebbels sintió siempre hacia ella cierta hostilidad.

### DULCE EVOCACION

En pocos años alcanzó la máxima popularidad. En sus películas encarnaba el personaje de mujer frívola que juega con el amor, aunque al final acabe por sumbir a él. Todavía surgen fácilmente al recuerdo algunos títulos de sus películas, como "El gran amor", "Habanera", "La calle de la libertad", "Mazurka" o "El corazón de la reina".

Zarah Leander si volviera al cine, tendría un público adicto, especialmente entre aquellos hombres que hicieron la guerra y ven en ella el recuerdo de otros tiempos a través de sus películas y sus canciones.

A pesar de sus cincuenta y tantos años, Zarah Leander conserva todavía el atractivo y la femineidad. En ella existe una sugestión que emana de su voz, de sus gestos y, sobre todo, de aquello que le une a su pasado, que es como una dulce evocación.

A. L. R.

**CINE BARRUECO**  
HOY: Continúa de cinco a una (Mayores)  
**FEMINA**  
LA REINA DEL TABARIN  
y el estreno del interesante film  
Concierto para una lágrima  
MAÑANA, ESTRENO  
**Mi mujer me gusta más**  
Walter Chiari - Yvonne Bastien  
Franco Fabrizi - Maria de Leza  
Una lección a los maridos que recogerá a las mujeres.

**Cinema**  
**ARIAS GONZALO**  
HOY: A las 5.30, 7.45 y 10.45 (Mayores)  
Grandioso éxito con el más divertido estreno del año  
**Usted puede ser un asesino**  
Alberto Closas - Amparo Soler  
Según la comedia de A. Paso

**CINEMA VALDERREY**  
HOY: Continúa desde las cinco (DOS PELICULAS EN COLOR)  
(Para todos los públicos)  
**Cadetes del Aire**  
— Y —  
**EL CAPITAN**  
JEAN MARAIS - BOURVIL

**TEATRO RAMOS CARRION**  
HOY: A las 5.30, 7.45 y 10.45 (La más bella historia de amor)  
**SIEGA VERDE**  
(Mayores) - Eastmancolor  
JEANNE VALERIE  
y CARLOS LARRANAGA  
**TEATRO PRINCIPAL**  
HOY: Continúa desde las 5.30  
**BURT LANCASTER**  
y **KIRK DOUGLAS** en  
**DUELO DE TITANES**  
y **LUIS MARIANO**  
y **PAQUITA RICO** en  
**JAMAICA**  
MAÑANA:  
¡Cambio total de programa!  
Anita Gade y Alberto Closas en  
Una muchacha de Valladolid  
y La voz de la sangre

## Boletín Informativo de Cotizaciones Ferias y mercados

### Medina del Campo

GANADO.—El tiempo reinante el domingo era apropiado para la celebración del mercado de ganados, pero no así la época, ya casi invernosa, lo cual motiva que en lo referente a ganado lanar vaya éste en descenso. A pesar de ello, expusieron a la venta 1.296 cabezas y fueron vendidas en su casi totalidad para diferentes poblaciones.

Los precios continúan con la firmeza registrada en los anteriores y más bien hay alguna alza. Fueron vendidos los lechazos desde 35 pesetas el kilo en vivo, llegando otros de mayor rendimiento hasta las 37 pesetas. Corderos castellanos, de buena clase, se cotizaban desde 21 a 23 pesetas el kilo en vivo, y los de raza churra de 19,50 a 20 el kilo en vivo. Ovejas para matadero, muy buenas, hasta 17,25 el kilo en vivo; las de peor calidad hasta 15,50. Las "malonas", desde 11,50 el kilo en vivo y a ojo. Algunas se vendieron desde 650 a 675 unidad, y las de desecho, desde 350 unidad. En cuanto a ovejas empajeadas hubo varias partidas que se cotizaban desde las 1.200 pesetas pareja.

En ganado de cerda ocurre todo lo contrario que en lanar, pues en la actualidad es la época apropiada para estos mercados, y ya hoy se apreció con la presentación de 176 ejemplares para su venta y por ello reinó animación en las operaciones, aunque los precios son elevadísimos. Se vendieron los ejemplares blancos de siete a ocho semanas hasta 650 y 700 pesetas unidad; los negros y colorados del mismo tiempo hasta 625 unidad, y los cebados blancos al kilo hasta 37 pesetas el kilo, y en canal desde 41 a 44 el kilo.

En vacuno se pusieron a la venta 32 ejemplares. Se cotizaron las vacas de leche, según producción,

**TELEFONOS DE IMPERIO**  
Administración: - 1570 -  
Redacción: - 1576 -

desde 12.500 a 18.000 pesetas unidad, y se apreció, igual que el domingo anterior, la existencia de demanda de chotos de leche y éstos se pagaron hasta 1.600 unidad. No obstante ello, son los de mejor calidad, pues otros se pagan muy corrientemente hasta 1.350. Lo más animado es lo de carne, pagándose el ganado menor hasta 46 y 47 el kilo canal y desde 37 a 40 el kilo en canal las reses mayores, según clase.

En ganado mular y caballero sigue animadillo. Expusieron hoy a la venta 28 ejemplares, siendo vendidos bastante para Valladolid. Los precios oscilaron con pocas variaciones sobre los del domingo anterior. Un caballo de labor fue vendido en 7.000 pesetas y los de carne se cotizaban desde 2.500 a 4.500 unidad según rendimiento.

En, asnal solamente presentaron a la venta 11 ejemplares, y se vendieron algunos animales con destino a matadero desde 650 unidad según estado de carne.—DEBRAN.

**PRODUCTOS DEL CAMPO.**—Alfalfa, 2,20; algarrobas, 5,65; alubias blancas, 12,50-14; alubias pintas, 9-10; arroz, 10-14; buey para trabajo, 17.000 pesetas pareja; cebada, 3,90 pesetas kilo; cerdo (en canal), 43; corderos (degollados), 32; corderos (vivos), 20-23; Garbanzos, 11-15; huevos, 22-30 pesetas docena; lana, 58-59 pesetas kilo; leche, 5-6 pesetas litro; lechón al destete, 650 pesetas unidad; mulas de trabajo, 6.850 por cabeza; paja, 0,85 pesetas kilo; patatas, 1,70 pesetas kilo; pollos, 60 pesetas uno; queso de oveja, 55 pesetas kilo; salvados, 350-40; vacas de cría, 12.500 pesetas unidad; vacuno mayor (canal), 40; vacuno menor (canal), de 46 a 47; vino nuevo, 80 pesetas cántaro.

El Corresponsal.

### Vitoria

Nada especial tuvo el mercado. Hubo su gente, su animación, sus transacciones, y se vendieron bien el porcino y el vacuno, como es el siempre. Por lo demás, un mercado que no añade nada a la historia de estos certámenes semanales. Un mercado más.

Los animales que entraron en el recinto de la plaza fueron estos: 214 bueyes, 42 vacas, 31 terneros, 9 caballos, 10 yeguas, 12 potros, 3 mulos, 4 muletos, 8 asnos, 1 carnero, 17 ovejas, 3 caballos, 90 cerdos gordos y 763 cerdos pequeños.

Y estas fueron las cotizaciones: **GANADO PORCINO.** — Las crías de dos meses se vendieron de 700 a 1.100 pesetas; los primos, de 1.600 a 2.800; los animales para engorde, de 2.700 a 2.800; el cebado, de 34 a 35 pesetas por kilo en vivo.

**GANADO BOVINO.** — La pareja de bueyes de trabajo se vendió entre las 25.000 y las 36.000 pesetas; la de novillos, entre las 28.000 y las 25.000.

**VACAS DE LECHE.** — Según producción, de 9.500 a 18.000 pesetas cada una.

**VACUNO DE ABASTO.** — Los bueyes, de 36 a 38 pesetas por kilo en canal; las vacas, de 38 a 40; los novillos, de 46 a 50; las terneras, de 58 a 63.

**GANADO EQUINO.** — El mayor, de 12 a 14 pesetas kilo en canal; el menor, de 25 a 32.

**GANADO LANAR.** — Los carneros, a 46 pesetas kilo en canal; las ovejas, a 39; los corderos lechales menores, de 37 a 38 pesetas.

## BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO

### DON JAIME ALBA, ASCENDIDO A PLENIPOTENCIARIO DE SEGUNDA CLASE

**INDUSTRIA**  
Noticias de Interés del "Boletín Oficial del Estado":

**ASUNTOS EXTERIORES**  
Decreto por el que se asciende a Ministro Plenipotenciario de segunda clase a don Jaime Alba Delibes, Ministro Plenipotenciario de primer clase, en la vacante producida por ascenso de don Carlos Cañal y Gómez-Imaz, Marqués de Saavedra.

**JUSTICIA**  
Resolución de la Dirección Ge-

neral de Justicia por la que hace público el programa de temas para la práctica del primero y segundo ejercicios de las oposiciones a ingreso en el Cuerpo de Agentes de la Justicia Municipal.

Resolución del Tribunal de oposición a plazas de Jefe de Administración Civil de tercera clase del Cuerpo Especial de Prisiones, convocada por Orden ministerial de 28 de Julio de 1961 por la que se publica la relación de opositores en el orden que han de actuar en los ejercicios y se señala lugar, día y hora de comienzo de los mismos.

### EJERCITO

Resolución de la Junta Económica de la Fábrica Nacional de Valladolid por la que se anuncia subasta para la adquisición de 400 toneladas de carbón galleta de hulla.

### GOBERNACION

Resolución de la Dirección General de Sanidad por la que se hace pública la relación de opositores admitidos a la oposición libre de practicantes titulares, convocada por Orden de 13 de junio de 1961.

Resolución de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Valladolid referente a la subasta de las obras de abastecimiento de agua de Villalar de los Comuneros (Valladolid).

### TRABAJO

Orden de 10 de noviembre de 1961 por la que se inscribe en el Registro Oficial de las Cooperativas a las viviendas de la "Virgen del Carmen", para ferroviarios, de Valladolid, a las del Campo, la Caja Rural "Beneficencia", de Andavías (Zamora).

### INDUSTRIA

Se somete a información pública la siguiente solicitud, pudiendo los industriales que se consideren afectados presentar en la Delegación de Industria de Valladolid, y en el plazo de diez días, los escritos, por triplicado, que se estimen oportunos.

Peticionario, Electrica Popular Vallisoletana, S. A.  
Capital: 1.353.187 pesetas.  
Objeto: instalar una subestación de 44/132 KV. y 1.500 KVA. en las proximidades de Tudela de Duero, alimentada por línea de empresa peticionaria, que transformará la energía a 132 KV. para su distribución a esta tensión a la zona servida anteriormente por Hidroeléctrica de Castilla, S.

En Zamora se pretende instalar un molino harinero, cuyo peticionario es don Francisco Cacho Delgado, con un capital de 80.000 pesetas. La petición se hace pública para que los industriales que se sientan perjudicados puedan presentar en el plazo de diez días escritos en la Delegación de Industria,

## PUBLICACIONES

### «Poesía sintética», de Martínez Alonso

Isidoro Martínez Alonso ha escrito varios libros, algunos de ellos han sido traducidos, y alguno, grabado y con fondo musical, se emplea para estudio de español en Universidades de Estados Unidos.

Es poeta y es filósofo, busca sentidos trascendentes a las cosas. Es poeta y filósofo también cuando dibuja. Por lo menos eso son las dos muestras entre las que ya impreso el libro que tenemos delante, "Poesía sintética" es su título.

Son breves pensamientos, muy breves, que condensan lo que es o lo sugiere una palabra, una frase que lo encabeza.

Las setenta y dos sentencias o pensamientos sentenciosos, rimados con esmero, con selecta sensibilidad del ritmo son siempre breves, e intencionalmente profundos, es decir, que se dirigen a calar en lo hondo de la idea. Tienen aire o corte de greguería escogida—que nunca de sea ser humorada—, y que cuando más felices están tienen frescura de flores brotadas sin esfuerzo. A veces, pueda ser que la materialidad del signo le haga ceder a un juego de ingenio, que el sonido de la palabra desvíe en ángulo la flecha asestada.

Poeta sentencioso y brillante pensador. Original. Sus dibujos, "alas cautivas" (hojas) y "pensamientos volutas", son también poesía filosófica o filosofía poética; pero en todo caso contenidos legítimos de su "Poesía sintética".—L. A. V.



# ASI ESTA LA PRIMERA DIVISION

## Triunfo del Madrid en Mallorca Jugaron con entusiasmo los locales y merecieron un mejor resultado

Palma de Mallorca. — Mallorca, 0; Real Madrid, 2. Mallorca: Zamora; Guillamón, Bolao, Doró; Arqué, Curruale; Loren, Forteza, Haro, Quiró y Navarro. Goleadores: Puskas y Tejada. Destacados: Navarro, Curruale, Guillamón, Forteza, Di Stefano, Isidro, Pachin, Del Sol y Araquistain. Arbitró el señor González Echevarría, con bastantes errores y anticsero. Los dos goles del Madrid han sido conseguidos en el primer tiempo, el primero a los dos minutos, al cabecear Puskas una falta cerca del área, sacada por Miera, y el segundo, a los veintiséis, por Tejada, que aprovechó una indecisa salida de Zamora y, a la media vuelta, lanzó un tiro que se coló en el marco. El encuentro ha resultado muy comprometido y emocionante. La clase superior del Real Madrid ha brillado en el primer tiempo, favorecido por el gol sorpresa con que se adelantó en el marcador apenas puesta en juego la pelota. Frente al Madrid, con todos sus ases dispuestos a asegurar la victoria, el Mallorca no ha merecido perder. Territorialmente ha dominado bastante y, en la segunda parte, ese dominio ha sido aplastante, forzando al campeón de Liga a emplear un cerrojo energético para que la victoria no se le escapase.



ZAMORA

## MERECIDA DERROTA DE LA REAL EN ALTABIX Sólo la actuación de Goicoechea le salvó de una goleada

Goicoechea, 2. Elche, 4; Real Sociedad, 2. Real Sociedad: Goicoechea; Gallet, Eguisquiza. Elzondo; Lasa, Echarrri; Montes, Rivera, Simonsson, Villa y Larrauri. Destacados: Goicoechea —el único de la Real—. Re, Cardona y Gargallo. Elche: Lasheras; Chanco, Iborra, Quirant; Rodri, Uribe, Cardona, Gargallo, Re, Camps y Romero. Arbitró el señor Cózar, bien.

En un fallo de la defensa y media visitante, Gargallo se aproxima a la puerta, centra rápido y Re consigue batir a Goicoechea. A los veintiséis minutos, Gargallo recibe el centro y cede a Campos, quien marca el segundo tanto. La defensa visitante permite ciertas facilidades a la delantera local, la que, no obstante, también por méritos propios pone en peligro la meta donostiarra en diversas ocasiones. A los cuarenta y cuatro, Gargallo se interna, centra y Cardona, muy oportuno, marca el tercer tanto. En la segunda parte, a los cuatro minutos, se registra un nuevo gol del Elche, esta vez marcado por Re. A los trece, Montes realiza una gran jugada con centro de Simonsson, quien consigue el primer gol realista. A los veintisiete, la Real marca su segundo gol, también por mediación de Simonsson.

## Inesperado empate del Oviedo en San Juan Decepcionó el Osasuna, que fue pitado

Pamplona. — Osasuna, 2; Oviedo, 2. Osasuna: Guerrica; Miche, Salvador, Zubiaurre; Zoco, Carlos; Serena, Hormacheche, Chechu, Fusté y Ribada. Destacados: Sánchez Lage, José María, Moncho, Iguarán, Paquito; Moncho, Marañón, Sánchez Lage, José Luis y José María. Buen arbitraje del señor González Contreras. Muy floja actuación del Osasuna, que ha decepcionado a sus seguidores, hasta el punto de que han sido pitados en diversas fases del encuentro. El primer gol lo ha marcado el Oviedo a los veintitrés minutos: tira fuerte José María, rechaza en corto Guerrica y Sánchez Lage empalma la pelota a la red. Empata Fusté a los treinta y ocho, al sacar un castigo por encima de la barrera desde fuera del área. Con este resultado se llegó al descanso.



S. LAGE

A los veintinueve minutos de la segunda parte, Zoco pasa muy bien a Serena y éste se interna y tira, rebotando la pelota en la meta ovetense, pero el balón va a Chechu, que tira a puerta y marca el 2-1. A los treinta y nueve, en una situación apurada, Zubiaurre cede a su portero, con tan mala fortuna que queda el balón en su propia meta, estableciéndose así el empate a dos, que habría de ser definitivo.

## REPARTO DE PUNTOS EN EL SARDINERO (1-1) El sevillista Areta, expulsado por agredir a Sampredo

Santander. — R. Santander, 1; Sevilla, 1. Real Santander: Berasaluce; Pallas, Santamaría, Lermas; Ramos, Escoldá; Odriozola, Sampredo, Wilson, García y Yosu. Sevilla: Mut, Luque, Campanal, Valero; Ruiz Sosa, Achúcarro; Agüero, Maguregui, Rivera, Mateos y Areta. Arbitró, con bastantes errores, el señor Lladó Zabala. Los cuarenta y dos minutos, cuando el balón estaba muy lejos, Areta agrede alevosamente a San Pedro, que cae al suelo, y el árbitro, después de consultar con los jueces de línea, decreta la expulsión del jugador sevillano. Falta un minuto para terminar esta parte, San Pedro tira con dureza y Mut se luce en una gran parada. A los pocos segundos de iniciada la segunda mitad, Mateos profundiza y tira muy bien a gol; lo repele magníficamente Berasaluce y vuelve a rematar con habilidad Mateos, dando el balón en el travesaño cuando se cantaba gol. Los sevillanos, en inferioridad numérica, adoptan una táctica claramente defensiva. A los nueve minutos, Agüero, al sacar una falta desde lejos, sorprende a Berasaluce con un tiro al ángulo, que se cuela en la red por debajo del portero. El gol enfurece a los locales, que pasan a dominar con intensidad, aunque con un juego torpe y sin conjunción. A los veintitrés minutos, Escoldá coge el balón en medio del campo, se interna rápido y, cuando nadie lo esperaba, larga un fuerte tiro que se cuela en la portería sevillana, estableciendo el empate. Hasta el final continúa el dominio intenso de los locales, que tampoco aciertan a sacar fruto de su abrumador dominio.



CAMPANAL

## En un campo impracticable, el Betis venció al Tenerife En este encuentro se despidió del arbitraje Asensi

Sevilla. — Betis, 2; Tenerife, 0. Betis: Corral; Grau, Santos, Areta; Montaner, Lasa; Kuzman, Pallarés, Luis, Senekovich y Castañón. Tenerife: Cuco; Colo; Correa, Felipe; Alvaro, Jiménez; Paquillo, Tevo, Moreno, Padroñ y Betia. Dirigió el encuentro, aceriadamente, el colegiado señor Asensi. Con el campo casi impracticable, era casi imposible cuajar una actuación práctica e incluso conservar la verticalidad. El encuentro se redujo a un constante forcejeo entre ambos equipos, en el que los tinerfeños, empleando un flexible sistema de contraataques, cuidó más la defensa de su área que la ofensiva sobre la contraria, mientras que el Betis, necesitado de atacar, controlaba la pelota como podía, al principio pasándola en corto, aprovechando un perfecto apoyo entre sí de medios y delanteros, y en el segundo tiempo bombeando balones desde cualquier lugar y circunstancia. A los tres minutos de empezar, un pase adelantado de Areta sobre Senekovich dio a éste ocasión de lanzar un tiro cruzado a media altura que cogió desprevenido a Cuco, consiguiendo así el primer gol bético. A los sesenta y ocho minutos de juego, un chutazo de Luis rebota en Correa, recogiendo de nuevo el delantero centro bético para bombear por encima del meta visitante cuando éste salía de su marco. Destacaron por el Betis Corral, Lasa, Luis y Senekovich, y por el Tenerife, Betia, Colo, Correa y Paquillo.



LASA

Con el campo casi impracticable, era casi imposible cuajar una actuación práctica e incluso conservar la verticalidad. El encuentro se redujo a un constante forcejeo entre ambos equipos, en el que los tinerfeños, empleando un flexible sistema de contraataques, cuidó más la defensa de su área que la ofensiva sobre la contraria, mientras que el Betis, necesitado de atacar, controlaba la pelota como podía, al principio pasándola en corto, aprovechando un perfecto apoyo entre sí de medios y delanteros, y en el segundo tiempo bombeando balones desde cualquier lugar y circunstancia. A los tres minutos de empezar, un pase adelantado de Areta sobre Senekovich dio a éste ocasión de lanzar un tiro cruzado a media altura que cogió desprevenido a Cuco, consiguiendo así el primer gol bético. A los sesenta y ocho minutos de juego, un chutazo de Luis rebota en Correa, recogiendo de nuevo el delantero centro bético para bombear por encima del meta visitante cuando éste salía de su marco. Destacaron por el Betis Corral, Lasa, Luis y Senekovich, y por el Tenerife, Betia, Colo, Correa y Paquillo.

## Nueva derrota del Español, en Sarriá Buena exhibición del Zaragoza, con Marcelino y Seminario de figuras

Barcelona. — Español, 1; Zaragoza, 3. Español: Joanet; Argilés, Bartoli, Riera; Gordelua, Sastre; Castañón, Santos, Indio, Carranza y Camps. Zaragoza: Yara; Cortizo, González Reija; Isasi, José Luis; Miguel, Duca, Marcelino, Seminario y Lapetra. Arbitró el señor Ruiz Casasola, con muchos errores. Mal partido del Español, con justa victoria del Zaragoza. En el primer minuto el Zaragoza se anota el primer tanto en una internada de Lapetra, con centro atrasado a Seminario, quien tira cruzado y junto al poste, batiendo a Joanet. A los treinta y cuatro minutos, un fallo de Bartoli permite a Marcelino situarse solo ante Joanet y batiarle por segunda vez. En la segunda parte, a los once minutos, Indio lanza en profundidad a Camps, que se interna y centra, para que Carranza, de cabeza, en plancha, marque el único gol españolista. Este tanto anima a los españolistas, que buscan con ahínco el empate; pero es el Zaragoza el que, cuando se está jugando ya el tiempo suplementario por lesiones, logra un nuevo gol en avance de Duca, que entrega a Marcelino y pase lateral de éste a Seminario, quien aprovecha para batir por tercera vez a Joanet.

Mal partido del Español, con justa victoria del Zaragoza. En el primer minuto el Zaragoza se anota el primer tanto en una internada de Lapetra, con centro atrasado a Seminario, quien tira cruzado y junto al poste, batiendo a Joanet. A los treinta y cuatro minutos, un fallo de Bartoli permite a Marcelino situarse solo ante Joanet y batiarle por segunda vez. En la segunda parte, a los once minutos, Indio lanza en profundidad a Camps, que se interna y centra, para que Carranza, de cabeza, en plancha, marque el único gol españolista. Este tanto anima a los españolistas, que buscan con ahínco el empate; pero es el Zaragoza el que, cuando se está jugando ya el tiempo suplementario por lesiones, logra un nuevo gol en avance de Duca, que entrega a Marcelino y pase lateral de éste a Seminario, quien aprovecha para batir por tercera vez a Joanet.

## Goleada al Barcelona, en Mestalla Formidable actuación del Valencia

Valencia. — Valencia, 6; Barcelona, 2. Valencia: Martínez; Piquer, Sócrates, Mestres; Sendra, Recaman; Fichá, Ribelles, Guillot y Coll. Destacados: Guillot —el mejor—, Waldo, Ribelles, Coll, Recaman, Pesudo. Arbitró el colegiado madrileño señor Plaza. El Valencia ha tenido una formidable actuación, realizando el mejor partido de la temporada. Por el contrario, el Barcelona ha decepcionado con un encuentro muy pobre, sin casi luchar. A los veintidós minutos, un centro de Guillot le remata Fichá a las mallas, consiguiendo el primer tanto. Dos minutos después, en un fallo de la defensa azulgrana, Waldo queda solo ante la puerta y consigue el segundo tanto. Un minuto antes del descanso, Guillot realiza una formidable jugada y su pase retrasado lo transforma Waldo en el tercer gol. Con tres a cero terminó el primer tiempo.



RECAMAN

En la continuación, a los dieciocho minutos, en una jugada que no ofrecía peligro, Evaristo, con un tiro desde fuera del área, marca el primero del Barcelona. A los veinticuatro, Villaverde, con disparo a media altura, marca el segundo. A los treinta, Waldo, tras magnífica jugada, consigue el cuarto. A los treinta y cuatro, Guillot remata, rechaza un defensor y Waldo, nuevamente, chuta y consigue el quinto. A los treinta y seis se castiga al Barcelona con penalty por derribo de País a Guillot, y Ribelles lo transforma en el sexto tanto.

## Vencieron los madrileños en el choque entre los dos Atlético Jones, rematando jugadas de Collar, marcó los dos goles

Madrid. — Atlético de Madrid, 2; Atlético de Bilbao, 0. Atlético de Madrid: Carmelo; Rentería, Echevarría, Canito; Aguirre, Iturriga; Quintela, Mauri, Arieta, Latorre y Uribe. Atlético de Bilbao: Madinabeitia; Rivilla, Calleja, Rodríguez; Amador, Calleja; Dominguez, Agelardo, Jones, Mendoza y Callar. Dirigió el encuentro el colegiado señor Pintado. A los tres minutos del segundo tiempo, espectacular jugada de Collar llegando hasta la línea de córner para retrasar la pelota por alto y dar ocasión a Jones para cabecear el balón a la red. A los veinte repite la misma jugada Collar para que Jones remate el segundo tanto. A los treinta y cinco se lesiona Calleja, que pasa a delantero centro y Calleja a defensa central. Mendoza y Collar realizan brillante jugada, que ataja Carmelo en salida rápida de su puerta.



COLLAR

# SEGUNDA DIVISION EL REAL VALLADOLID AUMENTA SU VENTAJA DE POSITIVOS En Garellano derrotó al Indauchu, con todo merecimiento (1-2)



RODILLA, EN LA BRECHA.—El joven delantero prodigó el remate en el partido. Aquí le vemos conectando la cabeza a un centro de Molina. El balón esta vez salió alto. (Foto Elorza.)

Bilbao. — (Servicio especial). — Decíamos en nuestro comentario anterior al partido que no nos fiábamos lo más mínimo del excesivo pesimismo que se observaba en Bilbao en torno a este Indauchu-Valladolid. Nuestro temor se repartía por partes iguales en la baza que tendría guardada el equipo local—que se jugaba dos puntos decisivos— y el posible exceso de confianza que podría hacer presa en el ánimo de los jugadores locales. Este temor se vio casi confirmado con el desarrollo del primer tiempo, porque, como cabía esperar lógicamente, el Indauchu salió a todo gas, fiando en la cartilla de la sorpresa para resolver un encuentro en el que a priori tan pocas posibilidades tenía. Ante este empuje inicial, nosotros, esperábamos en el Real Valladolid una ligera contención precautoria para imponer en seguida su mejor calidad de juego. Sortada esa primera ráfaga, en pura lógica futbolística, pocos escollos tendría que superar el Valladolid para resolver el encuentro.

adverit, apenas reanudado el juego, que el Real Valladolid actuaba de muy distinta manera. Fue el suyo un cambio radical y decisivo. Mejor situados sus hombres en el campo, con más ganas y mayor velocidad, el Indauchu se vio en seguida impotente para contrarrestar el juego blanquívioleta. Viéndole así, de verdad que no nos preocupaba nada ya el resultado; el triunfo, como fruta madura, caería en el momento más inesperado. Y fue así, después de que Azcorra y Zumalabe habían resuelto con extraordinario acierto un remate de cabeza de Rodilla y un tiro impresionante de Barrena. Al filo del cuarto de hora vino el gol de fortuna de Morollón, que iba a significar el principio de una auténtica exhibición vallisoletana. El gol tan fantásticamente encajado, tuvo la virtud de desconcertar al Indauchu. Y para que no se recuperara, el Valladolid se encargó de plasmar sobre el campo una serie de estrepandas y fáciles jugadas, que los deportivos espectadores bilbaínos no tuvieron el inconveniente de subrayar con aplausos. Ahora funcionaban ya todas las líneas bien y Enderíz y Sanchis empujaban constantemente al equipo. Así se produjo el gol de Vicedo, que abrió paso a la goleada, a poco que se lo propusiesen los vencedores.

### Breve comentario

El encuentro no da pie para más. El Real Valladolid, que empezó flojo y apático, dando más beligerancia que la que la prudencia aconsejaba al Indauchu, supo empujarse a tiempo y resolver favorablemente un partido que «no podía» perder. De ese Valladolid del primer tiempo, no haremos más referencia, ni querríamos hacerla en desplazamiento alguno. Luego ya fue otra cosa. Hubo, en primer lugar, espíritu de triunfo, ganas de ganar sin regatear esfuerzo para conseguirlo. Y disposición de equipo, de buen equipo. Mejor colocados sus hombres del centro, con Enderíz ya a tono, y segura la zaga, los delanteros desplegaron su rapidez y peligrosidad poniendo cerco a la meta de Azcorra. Entonces, el Real Valladolid puso en la balanza su técnica y potencia y lógicamente ésta no podía inclinarse a otro lado que no fuera el suyo. Acaso influyera en ese cambio de disposición la noticia del partido de Sabadell y la correspondiente filípica del entrenador o acaso ni eso hiciera falta, bastando solamente esos minutos de reflexión de los jugadores.

No fue así. Al juego de patadón y tentetoso que impusieron los indauchutarras contestó el Valladolid con las mismas armas. En la primera media hora de juego, la pelota estuvo mucho más tiempo por el aire que a ras del suelo. Esto era natural en un equipo técnicamente inferior, pero un tanto absurdo en el Valladolid, que tenía la obligación de llevar el juego por otros cauces. Cuando iban transcurridos diez minutos largos de juego anotamos la primera jugada interesante: un golpe franco que sacó Enderíz con efecto, sin que los delanteros acertasen a meter el pie. Después, otro largo paréntesis y otra ocasión vallisoletana con centro de Molina, remate de Rodilla y fallo incomprensible. —Le botó mal el balón— de Morollón. Instantes después, un buen tiro de Enderíz despedido a córner y remate de cabeza al poste de Morollón. Sortados esos instantes de apuros, el Indauchu volvió a la carga, sin que el Valladolid acertase a darle la réplica. Ya hasta el descanso, el dominio había de corresponder a los locales, que en varios fallos consecutivos iban a demostrar la razón de su triste puesto en la tabla. Así y todo, la suerte jugó al color blanquívioleta en dos o tres ocasiones y, por fin, Cerezuela señaló el final de un primer tiempo que se nos había hecho pesado como el plomo. La culpa había que cargarla, mitad y mitad, al mal momento y torpeza rematadora de los indauchutarras y a lo poco que el Valladolid le echó a la pelca. Daba la impresión de que la suya era visita de trámite a Garellano, sin otra trascendencia.

Y no fue así, porque, sin querer arriesgar demasiado, el Valladolid derivó su juego hacia lo espectacular, con alardes de precisión y superioridad, brillantes, sí, pero ineficaces. De todas las armas ningún indicio permitía abrigar la más leve sospecha de peligro para el resultado. Eso creíamos nosotros y eso pensaba hasta el más furibundo partidario del Indauchu. Tal era la superioridad vallisoletana y a tal extremo había llegado la entrega de los locales. Pero se conoce que a este partido, que había pasado de la monotonía más absoluta a un estimable grado de brillantez, lo convenía un poco de emoción o, si se quiere, de «suspense», por recibir tributo a la actualidad. Y lo tuvimos. Un gol-regalo para el Indauchu, en el que la defensa vallisoletana tuvo su buen porcentaje. A ocho minutos del final y con sólo un gol de diferencia cuando ya se habían hecho a la idea de una derrota amplia, pública y jugados locales reaccionaron y ahuyentados éstos por aquél, esbozaron una especie de ofensiva sobre el área vallisoletana. Pero no pasó de ahí, porque, una vez más, el Indauchu iba a mostrar su alarmante debilidad y por otra parte, el Valladolid supo capear serenamente esa reacción e incluso lanzar sus contraataques, más veloces e incisivos que nunca. Esa fue la historia de los minutos finales. Un «suspense» pequeño.

### Un poco de «suspense»

Esos creíamos nosotros y eso pensaba hasta el más furibundo partidario del Indauchu. Tal era la superioridad vallisoletana y a tal extremo había llegado la entrega de los locales. Pero se conoce que a este partido, que había pasado de la monotonía más absoluta a un estimable grado de brillantez, lo convenía un poco de emoción o, si se quiere, de «suspense», por recibir tributo a la actualidad. Y lo tuvimos. Un gol-regalo para el Indauchu, en el que la defensa vallisoletana tuvo su buen porcentaje. A ocho minutos del final y con sólo un gol de diferencia cuando ya se habían hecho a la idea de una derrota amplia, pública y jugados locales reaccionaron y ahuyentados éstos por aquél, esbozaron una especie de ofensiva sobre el área vallisoletana. Pero no pasó de ahí, porque, una vez más, el Indauchu iba a mostrar su alarmante debilidad y por otra parte, el Valladolid supo capear serenamente esa reacción e incluso lanzar sus contraataques, más veloces e incisivos que nunca. Esa fue la historia de los minutos finales. Un «suspense» pequeño.

### Flojo el Indauchu

Efectivamente, el Indauchu fue un flojo rival. Tuvo, por cesión galante del Valladolid, una primera parte de iniciativa en la que por propios méritos no sumó ningún gol. Y si lucía a ráfagas su juego no era por otra cosa que por la absurda colocación de algunos elementos vallisoletanos; pero luego, una vez corregidos esos defectos y más quedó en su justo valor, que es muy cortito en estos momentos. Lucharon, mientras las fuerzas se lo permitieron, pero a poco de marcar Morollón, ya se entregaron por completo, incapaces de contener el juego de sus rivales. El meta Azcorra, mal colocado en el primer gol, fue su mejor elemento, con intervenciones de gran mérito. Bien el novel Larrauri en el centro de la zaga y trabajador Gojuri. Y en la delantera, la brega de Barrena y las buenas maneras de Urquijo. Nada más.

### Cambio radical

No hacía falta ser un lince para ver que el Indauchu había cambiado radicalmente su actitud.

La Puentecilla. Buena victoria de la Cultural frente al Celta (3-1) Los vigüeses no pudieron con el entusiasmo de los leoneses minutos empató. La Leonesa. Una falta próxima al área es sacada por Puente, con mucha habilidad, por encima de la barrera, y consigue batir a Pistón. A los 23 hay una jugada entre Raúl y Roberto con centro a Coque, quien, a su vez, cede a Diego que marca el segundo tanto. En la segunda mitad el juego es de parecidas características. A los 22 minutos avance de Raúl, quien tira, rechaza el portero y el mismo Raúl se hace nuevamente con el balón para conseguir el tercero. Por los locales, que jugaron todos muy bien, destaca Chelona, no obstante. Fueron los mejores de los visitantes los dos extremos y el interior izquierdo. Alfá.

### La Puentecilla

Buena victoria de la Cultural frente al Celta (3-1) Los vigüeses no pudieron con el entusiasmo de los leoneses minutos empató. La Leonesa. Una falta próxima al área es sacada por Puente, con mucha habilidad, por encima de la barrera, y consigue batir a Pistón. A los 23 hay una jugada entre Raúl y Roberto con centro a Coque, quien, a su vez, cede a Diego que marca el segundo tanto. En la segunda mitad el juego es de parecidas características. A los 22 minutos avance de Raúl, quien tira, rechaza el portero y el mismo Raúl se hace nuevamente con el balón para conseguir el tercero. Por los locales, que jugaron todos muy bien, destaca Chelona, no obstante. Fueron los mejores de los visitantes los dos extremos y el interior izquierdo. Alfá.

### Los vigüeses no pudieron con el entusiasmo de los leoneses

minutos empató. La Leonesa. Una falta próxima al área es sacada por Puente, con mucha habilidad, por encima de la barrera, y consigue batir a Pistón. A los 23 hay una jugada entre Raúl y Roberto con centro a Coque, quien, a su vez, cede a Diego que marca el segundo tanto. En la segunda mitad el juego es de parecidas características. A los 22 minutos avance de Raúl, quien tira, rechaza el portero y el mismo Raúl se hace nuevamente con el balón para conseguir el tercero. Por los locales, que jugaron todos muy bien, destaca Chelona, no obstante. Fueron los mejores de los visitantes los dos extremos y el interior izquierdo. Alfá.

### Los vigüeses no pudieron con el entusiasmo de los leoneses

minutos empató. La Leonesa. Una falta próxima al área es sacada por Puente, con mucha habilidad, por encima de la barrera, y consigue batir a Pistón. A los 23 hay una jugada entre Raúl y Roberto con centro a Coque, quien, a su vez, cede a Diego que marca el segundo tanto. En la segunda mitad el juego es de parecidas características. A los 22 minutos avance de Raúl, quien tira, rechaza el portero y el mismo Raúl se hace nuevamente con el balón para conseguir el tercero. Por los locales, que jugaron todos muy bien, destaca Chelona, no obstante. Fueron los mejores de los visitantes los dos extremos y el interior izquierdo. Alfá.

### La Puentecilla

Buena victoria de la Cultural frente al Celta (3-1) Los vigüeses no pudieron con el entusiasmo de los leoneses minutos empató. La Leonesa. Una falta próxima al área es sacada por Puente, con mucha habilidad, por encima de la barrera, y consigue batir a Pistón. A los 23 hay una jugada entre Raúl y Roberto con centro a Coque, quien, a su vez, cede a Diego que marca el segundo tanto. En la segunda mitad el juego es de parecidas características. A los 22 minutos avance de Raúl, quien tira, rechaza el portero y el mismo Raúl se hace nuevamente con el balón para conseguir el tercero. Por los locales, que jugaron todos muy bien, destaca Chelona, no obstante. Fueron los mejores de los visitantes los dos extremos y el interior izquierdo. Alfá.

### La Puentecilla

Buena victoria de la Cultural frente al Celta (3-1) Los vigüeses no pudieron con el entusiasmo de los leoneses minutos empató. La Leonesa. Una falta próxima al área es sacada por Puente, con mucha habilidad, por encima de la barrera, y consigue batir a Pistón. A los 23 hay una jugada entre Raúl y Roberto con centro a Coque, quien, a su vez, cede a Diego que marca el segundo tanto. En la segunda mitad el juego es de parecidas características. A los 22 minutos avance de Raúl, quien tira, rechaza el portero y el mismo Raúl se hace nuevamente con el balón para conseguir el tercero. Por los locales, que jugaron todos muy bien, destaca Chelona, no obstante. Fueron los mejores de los visitantes los dos extremos y el interior izquierdo. Alfá.

**EMPRESARIO!**  
La afiliación a los Seguros Sociales de los trabajadores que empleas es obligatoria desde el momento de comenzar a trabajar, y de su omisión o demora resultarás responsable.



BRILLANTE E IMPORTANTE TRIUNFO DEL ATLETICO SOBRE EL ASTORGA (3-1)

QUE PASA, DEL ULTIMO, AL DECIMOTERCER PUESTO DE LA TABLA Media hora de juego nivelado, para imponerse después el equipo local al visitante



PIFIA DEL PORTERO ASTORGANO, ANTE EL ACOSO DEL INTERIOR IZQUIERDA ROJIBLANCO, NINO.



UNA DE LAS FELICES INTERVENCIONES DEL META DEL ASTORGA, GOYO.—(Foto Suená).

«Al Atlético lo encuentro mucho mejor de lo que refleja en la tabla» Dice un exrojiblanco: Armando

Armando, el conocido jugador zamorano, vino esta vez defendiendo los colores del Astorga. Jugó de interior derecho y, como siempre, respondiendo a su más acusada cualidad, batalló, bregó y cortó mucho juego.

UN NUEVO INTERIOR: ASENSI No nuevo jugador, sino nuevo puesto para Asensi. Ayer, por primera vez, desde que juega en el Atlético, Asensi salió con el número ocho en la espalda y su labor fue buena. Marcó el segundo gol y participó en la consecución del primero.

TARDE FELIZ

El primer factor para considerar un éxito de fútbol es medir la importancia del contrario, cosa que ya se descubrió hace la mar de tiempo. Por eso conviene afirmar con toda urgencia que el Astorga es un equipo bastante mediano, más tirando a malo que a mediano. Esta es la gran verdad. Sin embargo, hay que celebrar esta victoria tan anhelada y que tanto beneficio ha reportado al primer club local al apararle del último puesto al decimotercero de la tabla clasificatoria, suceso gratísimo y de mucha importancia.

Ojalá que este triunfo zamorano sea el comienzo de una era de vacas gordas en el Estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma; lo merecen los parroquianos. Lo merecen porque a pesar de las sucesivas desilusiones y disgustos, el frío, lo desaparecible del tiempo, la amenaza de lluvia, todo en reunión de circunstancias desfavorables, no acobardaron a un buen número de amigos del Atlético, y allí estuvieron leales e imperturbables, dispuestos a sufrir, sobre los rigores del tiempo, otra nueva derrota de su equipo. Sólo en la grada de general, incómoda para los días que sopla el viento, hubo la deserción de bastantes espectadores, pero el equipo estuvo cumplidamente abrigado y alentado por los seguidores que nunca faltan, por los de verdad.

Búsqueda infructuosa

El Astorga hizo su salida a la verde pradera del Estadio con la esperanza de encontrar el trébol de cuatro hojas. Salió y comenzó a jugar como a coger el trébol. El trébol, naturalmente, era un gol en la puerta del Atlético. Treinta o casi treinta y cinco minutos de búsqueda infructuosa. El Atlético, un tanto desahogado, más preocupado que desahogado, acertaba, sin embargo, a defenderse de los ataques, alegres y movidos, de los delanteros vestidos de verde. La media hora larga de incógnita y posible peligro pasó con el primer gol de la tarde, conseguido por Jesús, y el Atlético, desde entonces, fue encontrando la armonía y el ritmo de la victoria, cuyo logro hay que adjudicárselo en su mayor parte a la delantera rojiblanca, que pudo en su lucha con la zaga forastera, y de no haber estado tan feliz en algunas ocasiones el meta Goyo, la distancia del tanteo hubiera sido mayor.

A raíz de registrarse el primero de los tres tantos marcados por el Atlético, los zamoranos empezaron a cosechar el fruto de su juego de construcción, y el Astorga, a darse cuenta de que allí iba a suceder lo que tenía que suceder, no obstante su oposición, hecha a fuerza de tenacidad, brío y

hasta cierta dureza por parte de las defensas, que fueron, con todo, los hombres más sobresalientes del bando visitante, en unión del meta y el medio Pepín. Poco antes de anunciar el silbato del señor Conde el final de la primera parte, el Atlético marcaba su segundo gol. El triunfo rojiblanco, por lo que estaba haciendo entonces uno y otro equipo, podía decirse que era ya seguro. Y así fue.

Triunfo seguro

La derrota del Astorga sobrevinía de una manera normalísima, tan normalísima como sobrevinía la victoria del Atlético. Y el Astorga —perdónese la metáfora— moría cristianamente, de muerte natural, sin coletazos y sin maldiciones. La defensa siguió la batalla por reducir en lo posible el número de goles, y los delanteros continuaron sus esfuerzos —no demasiado brillantes— por no marchar de Zamora como goleadores inéditos, incluso cuando la batalla estaba todavía más decidida a favor de los mejores, por haber conseguido éstos ya su tercer tanto. Y fruto, más que de su tesón, de un lamentable fallo del zaguero central zamorano, Mantilla, el Astorga se apuntó ese solitario gol que se llama del honor.

Unos y otros

En el Astorga, Goyo tuvo algunas intervenciones auténticamente felices al interceptar buenos tiros. De los defensas podemos decir que cuando el juego se hizo por alto actuaron con habilidad, debido a su estatura, pero cuando se encontraron con balones a ras de tierra tuvieron más dificultades. De los medios, Pepín luchó y creó juego, y el conocido Armando bregó sin aciertos. Los delanteros, con voluntad nada más. Y en conjunto el Astorga jugó como un equipo bastante flojito. Por el Atlético, irregular el portero, José Luis; bien la zaga, sobresaliendo la seriedad del central, Mantilla, y la virilidad del lateral Alvarez; batalladores los medios y muy superior a anteriores ocasiones la delantera, en la que brilló, una vez más, el extremo Jesús, no obstante salir algo tocado. Le siguió en méritos Asensi. Cumplieron Pillis y Nino, y Marañón, como ariete, el hombre no estuvo afortunado.

La labor del juez de la contienda, señor Conde, con algunos fallos. Y aquí queda dicho todo cuanto dio de sí una tarde de fútbol auténticamente feliz para los «hinchas» rojiblanco.

ZABALO

El partido, al detalle

PARTIDO: Atlético Zamora-Astorga. CAMPO: Estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma.

ALINEACIONES: Atlético: José Luis; Nano, Mantilla, Alvarez; Cela, De la Hoz; Pillis, Asensi, Marañón, Nino y Jesús. Astorga: Goyo; Peral, Roldán, Pito; Emilio, Pepín; Gonzalo, Armando, Tivines, Toni y Veterano. CAPITANES: Cela (Atlético) y Emilio (Astorga).

ARBITRO: Conde, desahogado. DISTINTIVOS: Atlético: Camisa rojiblanca y pantalón negro. Astorga: Elástica verde y calzón negro. Los jugadores forasteros salieron con brazaletes negros en señal de luto por la muerte de la esposa de su Presidente.

ENTRADA: Floja. Tiempo: Tarde desahogada. RESULTADO PRIMER TIEMPO: 2-0. RESULTADO FINAL: 3-1.

GOLES: 1-0. Tiro de Nino; rechaza la defensa, y Jesús se hace con la pelota para llevarla al fondo de las mallas, a los treinta y cuatro minutos.

2-0. Falta contra el Astorga a los cuarenta y cinco minutos, que saca Cela sobre puerta, y Asensi, anticipándose a la acción del portero, marca de cabeza.

3-0. Avance del ataque zamorano, y Marañón, sobre la marcha, cede a Pillis, quien de tiro cruzado y por alto consigue marcar a los cinco minutos de la segunda parte.

3-1. Ataque del Astorga; se produce un fallo de defensa central, Mantilla, que aprovecha Tivines para hacerse con la pelota y disparar a gol, a los catorce minutos.

FALTAS: El Atlético incurrió en diecisiete; el Astorga, en veinte.

TIROS A GOL: El equipo local disparó quince veces a puerta; el forastero, siete.

CORNERS: Los zamoranos sacaron nueve; los maragatos, uno.

MANOS: Los dos equipos incurrieron en una.

FUERAS DE JUEGO: Se pitaron siete al Atlético y seis al Astorga.

LESIONADOS: De la Hoz, Cela y Armando requirieron la asistencia del masajista. Una vez reponidos continuaron el juego.

DESTACADOS: Mantilla, Pillis y De la Hoz, por el Atlético. Los mejores del Astorga fueron sus medios volantes.

«La victoria se ha inclinado por quien más merecimientos ha hecho» Dice Salgado, entrenador del Astorga

Resignación y conformismo ante la derrota es la postura que ha adoptado el entrenador visitante, Salgado. No busca paliativos, y si los encuentra van reflejados a su equipo y no al arbitraje o a otras causas de las que suelen «echar mano» los entrenadores para justificar la derrota de su equipo: —Enjuicie el partido, por favor. —El encuentro ha sido bueno. Los dos equipos han luchado por conseguir la victoria y ésta se ha inclinado por quien más merecimientos ha hecho. —Causas de la derrota? —Los jugadores rojiblanco han aprovechado un desfallecimiento nuestro en los treinta primeros minutos del partido para encarrilarlo a su favor. —¿Es justo, pues, el resultado? —Un 2-1 hubiera estado más acorde con lo realizado por los dos equipos. —¿Qué le ha parecido la actuación arbitral? —El árbitro, en general, bien. El

linier que marcaba a nuestra delantera muy casero. —A tenor de lo visto esta tarde, ¿es justa la clasificación del Atlético en la tabla? —No me explico cómo el Zamora puede ir clasificado tan mal. Hoy ha dado sensación de un ser un equipo bueno. —¿Ha jugado el Astorga con aerego a su puesto y a partidos anteriores? —No hemos jugado como otras tardes y hemos estado muy por bajo de nuestras posibilidades. —El público se ha quejado, a veces, del juego duro de sus jugadores. ¿Qué opina usted? —No hubo juego duro, sino juego viril, sin mala intención. —¿Quiénes han sido, a su parecer, los mejores jugadores rojiblanco? —No puedo destacar a ninguno. Lo mejor del Atlético ha sido su conjunto. Todos han luchado por igual para conseguir la merecida victoria que al final han alcanzado. PIN

RESULTADOS TERCERA DIVISION

- Grupo I: Couto, 5; Santiago, 0. Fabril, 0; Lugo, 1. Ferrol, 4; Gran Peña, 1. Turista, 1; Arsenal, 2. Zelta, 1; Lemos, 1. Choco, 1; Vivero, 0. Corujo, 1; Alondras, 2. Arosa-Marin (10 de diciembre). Grupo II: Calzada, 2; San Martín, 0. Langreo, 4; Entrego, 0. Pelayo, 2; S. Aller, 1. Avilés, 2; Caudal, 1. Llaranes, 2; Titánico, 1. Siero, 0; Luarca, 0. Lenense, 1; Arnao, 1. Grupo III: Cultural, 2; Larramendi, 2. Santurce, 1; Santoña, 1. Guecho, 1; Izarra, 3. Baracaldo, 5; Erandio, 1. Arenas, 1; Sestao, 0. Deusto, 1; Galdakano, 2. Laredo, 1; Torrelevega, 1. Guarnizo, 1; Rayo, 4. Grupo IV: Villafraña, 1; Logroñés, 2. Calahorra, 0; Alfaro, 0. Elgóibar, 1; Azcoyen, 2. Mirandés, 3; Tolosa, 0. Victoria, 1; Iruña, 1. Touring, 1; Elibar, 1. Real Unión, 2; Beasain, 0. Recreación, 2; Euskalduna, 1. Grupo V: Barbastro, 5; Monzón, 1. Numancia, 6; Caspe, 1. Juventud, 5; Mequinenza, 1. Amistad, 4; Tarazona, 2. C. Sotelo, 2; Alcañiz, 0. Teruel, 2; Arenas, 1. Huesca, 3; Delicias, 0. Sabiñánigo, 2; Ejea, 3. Grupo VI: Badalona, 6; Manlleu, 1. Granollers, 3; Guixols, 2. Olot, 0; San Andrés, 0. Mataró, 0; Girona, 6. Puigreig, 0; Tarrasa, 2. Figueras, 5; Gramanet, 3. F. Coast, 1; San Felicit, 0. Moncada, 3; Artiguense, 0. Grupo VII: Condal, 5; Júpiter, 1. Lérida, 2; Iberia, 0. Villanueva, 4; Reptense, 1. Gimnástico, 3; Tortosa, 1. Igualada, 2; Reus, 1. Hospitalet, 2; Gava, 0. Andraitx-Felanitx (aplazado). Sans, 0; Girona, 1. Grupo VIII: Soledad, 2; Ibiza, 2. Constancia-Escolar (aplazado). Pollensa, 0; Manacor, 2. Poblense-Alarcón (aplazado). Andraitx-Felanitx (aplazado). Descansa el Sallista. Grupo IX: Alcoyano, 1; Castellón, 0. Oliva, 2; Tabernes, 0. Alcira, 3; Onda, 3. Canals, 6; Acero, 0. Onteniente, 5; Cullera, 0. Sueca, 4; Portuaries, 4. Saguntino, 1; Olímpic, 1. Gandía, 4; Pego, 1. Grupo X: Novelda, 0; Crevillente, 1. Rayo, 1; Abarán, 3. Alicante, 2; Aguilas, 0. Almansa, 6; Monóvar, 0. Callosa, 0; Orihuela, 3. Eldense, 5; Almoradí, 1. Lorca, 2; Imperial, 0. Madrigueras, 3; Cieza, 1. Grupo XI: Algeciras, 5; Córdoba, 0. Linares, 3; Peñarroya, 0. Alhaurino, 1; Antequera, 0. Malagueño, 0; Melilla, 0. Veleño, 6; Iiturgi, 0. Priegoense, 2; Linares, 1. Adra, 1; Ronda, 1. R. Granada, 0; Hispania, 0. Grupo XII: Coria-Jerez D. (aplazado). Balón, 0; Riotinto, 0. Ayamonte, 4; Bollullos, 0. La Palma, 1; Riffión, 0. Valverdeña, 3; Victoria, 2. Jerez Ind. 3; Puerto Real, 1. Barbate, 2; Portuense, 0. Sevilla Atlético, 4; Kimber, 2.

HIPICA

Goyoaga gana el Gran Premio Ciudad de Ginebra

Ginebra, 19.—F. Goyoaga, de España, sobre «Kif Kif B», ha ganado el Gran Premio de la Ciudad de Ginebra, en el Concurso Hípico de Ginebra. R. Schockemoehle, de Alemania, sobre «Ferdí», se clasificó en segundo lugar. De 51 inscritos, 22 no completaron el curso de once obstáculos, en el que los saltos alcanzaban, en algunos casos, los 2,60 metros de altura. Goyoaga cubrió el recorrido, sin faltas, en un minuto, 13" 1/10. Schockemoehle, sin faltas, cubrió el recorrido en un minuto y 25 segundos.—ALFI.

Gento, lesionado, posible baja para el jueves Di Stéfano y Del Sol, en condiciones de jugar

Madrid. — Para anoche, a las nueve, estaban citados en el hotel donde se verificará la concentración de los jugadores designados para el equipo nacional, todos los convocados por el seleccionador, señor Escartín. Este se ha interesado muy vivamente por los jugadores lesionados, Di Stéfano, Gento y Del Sol, pero el seleccionador parece ser que tiene fundadas esperanzas en que Di Stéfano y Del Sol, lo mismo que Gento, harán su presentación, si bien este último padece un fuerte golpe en el peroné derecho con bastante inflamación. No se le ha practicado radiografía porque se ha podido comprobar que no hay fractura. Es el único jugador que será reconocido por los médicos para comprobar si podrá jugar o no el próximo jueves, si el seleccionador considerase necesaria su presencia en el equipo nacional. En cuanto a Di Stéfano y Del Sol, se ha comprobado que son varios los golpes que recibieron en el

MUERE EL PREPARADOR DEL MALMOE DEL MALMOE Cayó por el hueco de un ascensor

Teherán, 19.—Maxmillian Gold, de sesenta y un años de edad, preparador del equipo sueco de fútbol Malmoe, ha sido hallado muerto en el fondo del hueco de un ascensor en su hotel de Teherán. La desaparición de Gold fue conocida el viernes, después de un encuentro entre el Malmoe y una selección iraní. Se efectuaron investigaciones y registros pero no se halló a Gold. El sábado por la noche, el encargado del ascensor vio el cadáver del preparador de fútbol y fue indentificado más tarde por el conserje y los miembros del equipo que preparaba. Las autoridades dicen que al parecer Gold abrió las puertas del ascensor cuando éste se hallaba funcionando y cayó desde uno de los pisos al fondo. Sufrió heridas en la cabeza. Tanto la Embajada sueca como la de Austria han notificado a sus respectivos Gobiernos sobre la muerte de Gold.—Efe.

INTERESA COMPRAR GRANDES Y PEQUEÑAS PARTIDAS DE MADERA EN ROLLO DE PINO Y ROBLE LA VASCO ASTURIANA DE MADERAS, S. A. Ofertas a COMERCIAL A. V. Apartado de Correos número 57. TELEFONO 2317 - SALAMANCA

HERNIADO Una novedad de gusto refinado. El montaje de este aparato consta de piezas miniatura, muy originales. El herniado ya no irá molesto con este invento que, por estar patentado, nadie más que la Casa "ODRAP" puede hacerlo. El herniado podrá apreciar la gran diferencia de este aparato a los que ha usado. Es lavable, no se estropea aunque nade y se bañe. En traje de baño se lleva sin notarse. Sólo pesa 95 gramos. Retiene y mejora las hernias, sin hierros, ni fleje, ni bulbos, ni correa. Es la solución definitiva. A medida para cada caso, según prescripción facultativa. Casa "ODRAP" - Travesera de Gracia, número 10, 1. Teléfono. 237 82 23 - BARCELONA - (C. S. 14.979) VISITA EN ZAMORA.—El médico de esta Casa doctor don Enrique Massó López, atenderá a los herniados el viernes, día 24 de noviembre, en el Hotel Cuatro Naciones, José Antonio, 7, de ZAMORA. Visitas de día a día.

Anuncie en este diario

# PULSO DE LOS DIAS

## Compostela en el recuerdo

Por TOMAS BORRAS

Ahora, cuando Santiago de Compostela termina la exhibición oficial de su riqueza románica, a la memoria acuden imágenes de la ciudad del Apóstol, de la estudiantina y de la lluvia que mantiene a Galicia en inmarcesible verdor. Imágenes vagozas pasadas por años, eco de recuerdo de lo visto, amado; inolvidable en la esfumación de la niebla que diluye fantasmal el pasado. He aquí añoranza pictórica de Santiago de Compostela, translúcida, desde Madrid, al cabo de un espacio de tiempo que envejeciera a un reloj.

Soportales. «Bosque de piedra» se llamó a Santiago por sus robustos y chatos árboles de sillería, pilas tras que convertían las calles en portales de resguardar. Pues en Compostela se podía salir de casa sin sombrero y recorrer la íntegra, aunque diluviese, y diluvir a diario, a cabeza enjuta. Los soportales de Santiago eran de acento italiano, eran más logias, paseo y conservación, que tienda volcada en la acera bajo un techo, como los clásicos de los pueblos de Castilla. En Alcalá de Henares el soportal es para sacar y vender en mercado, para estorbar con las ofertas el paso del transeúnte. Ese aprovechamiento del soportal es de todo el mundo latino, y puede verse desde los pórticos de Bayona, elegantes a la hora del té, pero pretextos para comercio, hasta los arcos de las plazas mayores, muros y de Salamanca o Madrid. Sólo en Italia, de todos los países latinos, el soportal es una alameda con árboles de columnas. Y en Santiago también. Santiago deambuló por los soportales, resguardo del agua, arterias naturales. La muchedumbre de peregrinos, de letrados, de clérigos, de artistas, de viajeros de toda índole, hacían fatal ese procedimiento. Soportal en Santiago era corrillo, encuentro, descanso, plática, exhibición de tallas vivas de mendigos, tránsito de cultura.

El soportal canalizó las inmensas avenidas de las peregrinaciones remansándolas en su fondo, posando el legamo de ciénaga y de Sarama o Madrid. Sólo en Italia, de todos los países latinos, el soportal es una alameda con árboles de columnas. Y en Santiago también. Santiago deambuló por los soportales, resguardo del agua, arterias naturales. La muchedumbre de peregrinos, de letrados, de clérigos, de artistas, de viajeros de toda índole, hacían fatal ese procedimiento. Soportal en Santiago era corrillo, encuentro, descanso, plática, exhibición de tallas vivas de mendigos, tránsito de cultura.

Escaparates. Y los soportales no servían para el comercio, como en el resto de las ciudades hispánicas, porque el comercio en Santiago era de índole familiar y de gremio. Todavía estaban allí, cuando visité Compostela, los escaparates que emocionan a los que se sumergen en el viejo: los escaparates de ventana. Son las propias paredes del hogar, aprovechadas para exhibir tras los cristales la obra que sale de las manos de toda una familia. Nada de rótulos ni portadas presuntuosas. La portada no sufiuosa es de fines del XIX. En Santiago no había grandes almacenes, ni enormes comercios como palacios, esas verdaderas bodegas de buques, vientres llenos de mercadería manipulada por un ejército de dependencia. Era el piso bajo habitable donde se manufacturaban objetos en

corto número y tímidamente, en confianza, se mostraban desde la ventana. Todavía en mi época quedaban de esos comercios rezagados: librerías, cacerías, chocolate, flores de papel, velas y lamparillas, zuecos, carretes, cintas y ovillos de mercería...

Andando por la España de ahora se echa de ver la invasión de objetos en serie, de los objetos standard que salen a millones de fábricas colosales, derrotando el útil, no hijo sin fisonomía de la máquina, sino labrado a mano y con personalidad en un hogar laborioso. Absorbidos por el tipo anónimo y comercial la industria, hubieran muerto los bellos oficios sin la intervención sindical, digase obra de la Artesanía, el arte de lo libre y lo modesto. Esos vidrieros de los faroles, de los jarros con ramos de hojaldela para remate de las fachadas, de la cristalería emplomada, del servicio de mesa; esos pintores al fresco que llenaron las edificaciones andaluzas de exteriores suntuosos, decorado de pintura y estarcidos, lujo infinito de la calle-museo; esos picapedreros con iniciativas de clásicos, cerrajerías y albañiles tan inspirados en los arquivés, adornos y remates; plasmado de la esportura, que arte de lo cotidiano, lo que todavía presentaba inmortales muestras cuando estuve, en 1929, en Santiago de Compostela, hubiera podido desaparecer aplastado por la fabricación o desvirtuado por las modas si no se atravesara el nacionalindustrialismo y lo rescata, agrupa, enriquece y fomenta. Entonces, la alfarería, el arteleave y primario, el azulejo, la zapatería, en parte la cerrajería y en algunos sitios la carpintería, eran fieles a la tradición del artesano, es decir, del artista brotado autogonamente del alma popular y siguiendo una tradición de raza.

Y como en Santiago se conservaba esa dimensión de la cultura, que es la popular, y era parte del romanticismo de lo romántico de Santiago — que no sólo de grandezas se compone el arte — que los escaparates donde se exhibía la habilidad del ingenio no manufacturado, sino manipulado, los escaparates pequeños y ventaneros de Compostela se me aparecieron con ese prestigio de la artesanía, tan prestigiosa y alabada; de los nobles oficios, del gremio, del hogar, categorías sacras. Ampliaban más la calle, porque metían la calle dentro de la casa, invitando al viajero a pasar y convivir en esas transacciones a la antigua, en que la parroquia es amistad y tertulia, la adquisición se dilata horas en el comentario y a cada comprador se le trata como pariente llegado de lejos. El comercio de Santiago, pues, al no invadir los soportales y hasta preferir el mercado con tal de no estorbar en ellos, dejaba que fuesen logias ciudadanas y estrados públicos. Soportales propicios, bajo los que se asomaba el medio cuerpo picareoso del estudiante acechando la marcha de un marido, como si los soportales, faldas ahuecadas de las casas, imitasen al guardinfante, encubridor de la carta del amorio...

### ESTUDIANTE, TURISTA Y DIPLOMATICO

## Está en Madrid el hombre que discute a los gitanos de Andalucía la paternidad del flamenco

### «El hondo» lo trajo hace ocho siglos a la corte cordobesa de Abderramán II, el rapsoda pakistani Ziryab, sostiene Sufi Aziz Balouch

Aziz Balouch es un hombre singular. Ahora está nuevamente en España después de algunos años de ausencia. Balouch fue agregado cultural de la Embajada de Pakistán en Madrid. Antes fue estudiante y turista.

En 1933 llegó a España atraído por el «cante hondo», música muy parecida a la que se canta en su tierra. Conoció a Pepe Marchena y comenzó a cantar flamenco. En 1934 debutó en el Circo de Pírcio, junto con Marchena y el «Niño de Almadén».

Balouch volvió después a su tierra, concluyó sus estudios y adquirió la categoría de «Sufi», que en lengua pakistani significa místico doctor del espíritu, escribiendo después un libro sobre el origen y evolución del «cante hondo» en el que defiende la teoría de que el flamenco vino a España desde Sínde, provincia de Pakistán, hace la friolera de ocho siglos.

«Lo traje el cantante pakistani Ziryab, que vino a la Corte cordobesa de Abderramán II para dar a conocer a los musulmanes españoles la música y la poesía de su país».

«...mi pasaporte a un grupo de periodistas incrédulos que decían que yo era un gitano de Roma...»

En aquella época de estudiante y «cantor», Balouch hizo sus primeras buenas amistades en España. Por eso, cuando vino como agregado cultural — era ya un hombre conocido y querido.

«Uno de mis mejores amigos, el general Queipo de Llano que le gustaba mucho mi manera de cantar, solía llamarme «Marchenita», por mi semejanza artística con este «cantor»».

MARCHENA. EL ÚNICO

Hablamos un poco sobre el cante y sus estilos. Balouch es un entendido y nos da sus opiniones sin titubear.

«Marchena es el único que interpreta el «hondo» de verdad».

«Valderrama, según Balouch, tiene una melodía y Pepe Pinto es el rey del fandanguillo».

«Admito también a la Niña de los Peines, a Manolo Caracol y a la Niña de la Puebla, que saben cantar con gusto y entonación».

«Y usted, ¿qué coplas interpreta mejor?»

«Las soleares. También me gusta con las malagueñas, los fandanguillos y las granáinas».

«¿Qué cantares españoles tienen más afinidad con el folclore pakistani?»

«Las jerezanas, soleares y seguidillas son realmente parecidas a la música de mi tierra».

CONDICIONADO POR RABIN DRANAT TAGORE

Balouch me demuestra su arte, como siempre hace con los amigos. Abre el estuche de la guitarra, tensa las cuerdas del instrumento y estrecha entre sus brazos el femenino talle de resonante madera. Canta canciones pakistantes y flamencas. La similitud es realmente asombrosa. Continuamos luego la charla. Balouch no olvida sus años mozos, cuando recorrió España con su guitarra al hombro como un gitano más. Anteriormente, en su tierra, fue condecorado por Rabindranat Tagore por sus méritos como rapsoda.

«Tagore me condecoró personalmente en varias ocasiones — dice con orgullo».

Balouch recuerda siempre su llegada a España, desde África y a través de Gibraltar.

«La Línea fue el primer pueblo español que conocí. Allí sí por primera vez canté flamenco. Y en aquel mismo lugar conocí también a Pastora Imperio, que fue quien me descubrió».

Durante varios años trabajó en teatros y emisoras, y grabó discos. Cuando marchó al extranjero dejó aquí buenos amigos y admiradores. No olvida tampoco Balouch el motivo que le hizo abandonar España.

«Estábamos en plena guerra y cuando pasaba un día por la Avenida de la Plaza de Bilbao en el automóvil de un amigo, un cañonazo destruyó el vehículo y me llevó a acompañante produciéndome a mi serias heridas, de las que me recuperé en un hospital de Londres».

UN NUEVO ZIRYAB

Balouch llegó a España como un nuevo Ziryab y cuando cantó sus coplas pakistantes todos creyeron que eran seguidillas. Un día le cogió Pastora Imperio y se quedó admirada del arte y la forma de cantar de aquel hombre de piel cetrina como los gitanos y pérdida mirada de santón hindú.

«Pastora Imperio me trajo a Madrid. Y aquí conocí a Pepe Marchena, a Angelillo, al guitarrista Montoya y a otros maestros. De ellos aprendí el «hondo» y con ellos me presenté ante el público en varias ocasiones».

Cantando ya en español, dada la maestría con que lo hacía, en Madrid dudaron que Balouch hubiese nacido en Beluchistán.

«En una ocasión tuve que ense-

### En la clínica

El racimo de uvas que le había comprado para ti era exquisito.

# La vida: actualidad y reportaje

## UNA OLEADA DE PANICO INVADIR A LAS MUJERES ITALIANAS

### El nacimiento de un niño sin ojos se atribuye a la radiactividad. Es el primogénito de un matrimonio de médicos que visitaron recientemente Rusia

#### Discusión sobre si el contagio tuvo lugar antes o después del viaje

En los primeros días del pasado abril, una mujer de treinta y dos años, en la clínica de «Sant'Antonio di Padova», en Roma, dio a luz un niño sin ojos. El recién nacido murió a las cuarenta y ocho horas. No se acostumbra a hacer públicas estas noticias; un amoroso velo de piedad circunda a la portuñeta de un monstruo.

Los protagonistas de acontecimientos semejantes quedan en el anonimato, porque, ¿a qué gustar a las demás madres que en esos mismos días esperan salir de cuidados? ¿Cómo evitar si no que no caigan en estado de pánico?

Los ginecólogos, casos como el referido los achacan a una

Los italianos descubrieron también que el polvillo atómico es cosa que les toca de cerca. Nuestro organismo «memoriza», esto es, acumula los daños y los suma a nuevas lluvias radiactivas. Sabido es el crecimiento de la densidad registrada en la atmósfera, etc., y en este clima de tensión, de preocupación, de incipiente terror — desde que los rusos hicieron establecer la serie de bombas — se tuvieron las declaraciones de De Maria en la Cámara.

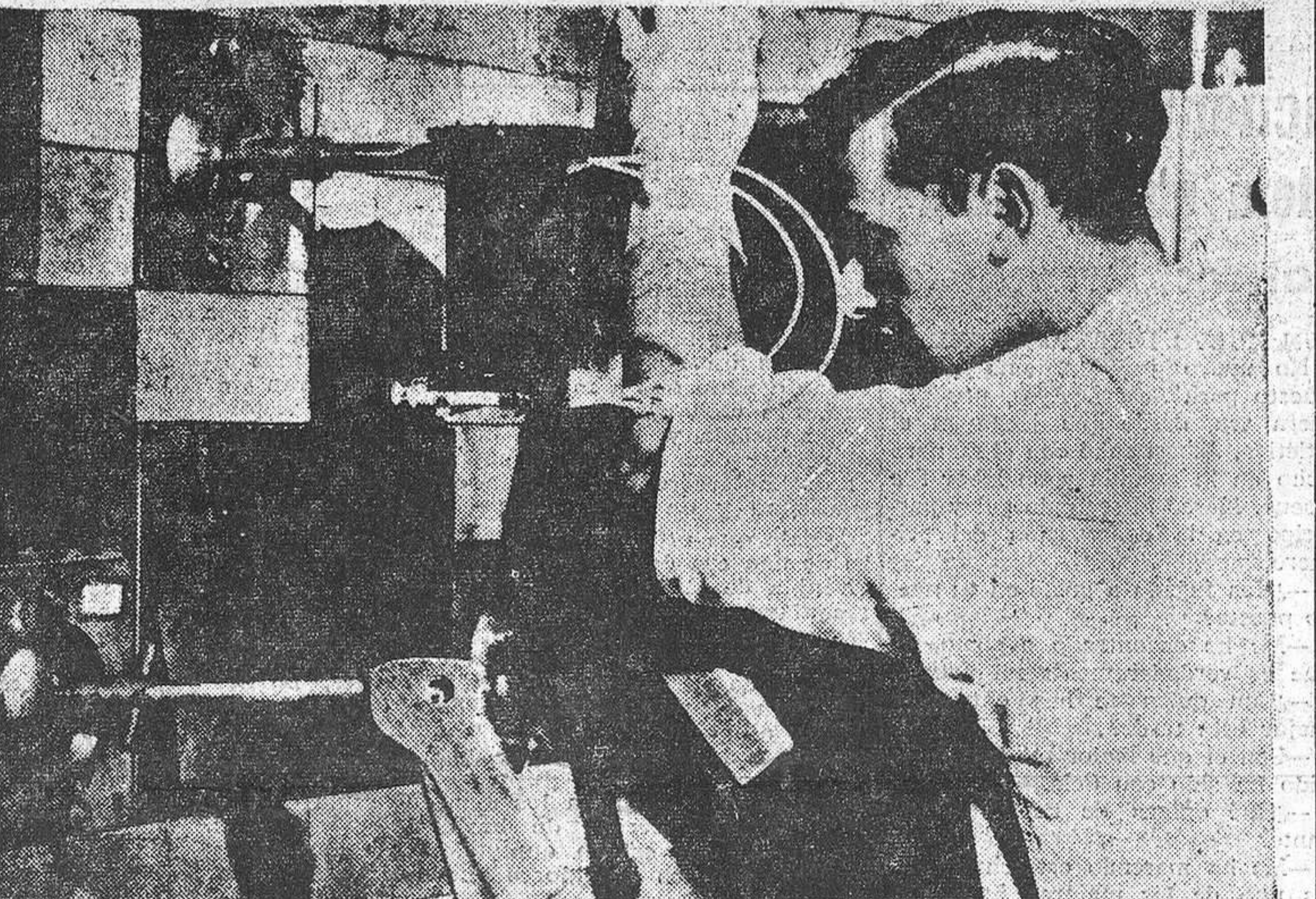
En una entrevista televisada la noche del 8 de octubre, De Maria habló de que una señora de la que no dio el nombre, había dado a luz un niño privado del órgano de la vista. Esto se

respondió: «La información no era exacta». Y colgó. Pero pronto se corrió la verdad. Interrogaron a su mujer, llamaron a su casa. Un periódico, el 10 de octubre, dio la noticia de que la madre era la doctora Maria Garofalo, de treinta y dos años, y que se habían casado dos años antes, y que el desgraciado niño había sido su primogénito. Tanto el teléfono de la clínica como el de su casa contestaba siempre que el doctor no estaba en Roma y que en el domicilio no había nadie.

Seguramente la madre sabía la verdad. Al fin y al cabo, doctora en Medicina, no había por qué ocultárselo. Millones de personas desconocidas de ellos ha-

Unión Soviética. En esas vacaciones se informaron de los progresos científicos soviéticos. El doctor, al parecer, está inscrito en el partido comunista; la mujer es simpatizante. Ella estaba en el primer mes de gestación, pero no tenía molestia alguna. El doctor Sabella, que les acompañaba, excluye que pudiese haber sido alcanzada por las radiaciones. Garofalo se ha limitado a decir que no visitaron ningún centro atómico. Por otra parte, las precauciones en esos centros — excluyen la posibilidad, dado que los hubiesen visitado. Otra observación: el Congreso Internacional de Roma sobre Genética llegó a la conclusión de que las radiaciones pueden dañar el núcleo de una célula germinativa y de ahí alcanzar a una parte del cromosoma portador de un carácter hereditario. Si fecunda un óvulo, el nuevo ser nacerá tarado en aquellos caracteres de que estaba afecto el cromosoma. Esto se dio en Hiroshima y en Nagasaki. Pero al ir a Rusia ya esperaba un niño la señora Garofalo. ¿Entonces?

Los esposos dicen que no estuvieron. Garofalo da a entender que en una cartilla clínica del neonato se anotaron las relaciones entre la visita, el contagio y la deformación. En ese punto comienza el misterio. El drama de la madre se colorea de una singular pigmentación política. Tras el anuncio de su caso, millones de italianos — de buena o mala fe — han relacionado aquel parto con los recientes experimentos atómicos rusos. Y ella, la metódica doctora, la filocomunista en su primer viaje importante al extranjero, suscitó una tempestad de lamentaciones sobre los rusos que la hospedaron. Al sufrimiento de madre desilusionada se añade la amargura por haber desatado semejante tempestad. Encerrada, aislada, sin querer ver a nadie, la parece que es un aspecto del drama. Pero no se habrían atrevido a entrar las gentes en esa otra parte de su historia privada.



Para evitar la contaminación, los especialistas de las centrales atómicas trabajan protegidos por un muro de plomo.

«desorientación en el proceso de desarrollo embrional», y en esa definición comprenden un tanto por ciento imprevisible en el nacimiento de toda criatura viviente. Muchas veces, las madres sólo se enteran de que sus esperanzas quedaron defraudadas y que el niño murió. Añadir más datos es atormentarlas inútilmente. ¿Pues cómo en este caso se ha hablado públicamente, se ha discutido en la televisión y hasta en el Parlamento? ¿Por qué se ha roto la barrera del silencio?

debió atribuir a una circunstancia concreta: la señora, desde el primer mes de gestación, había estado en Rusia, y visitado un centro atómico y sufrido los efectos de las radiaciones. La noticia parecía confirmar el miedo endormecido y lo avivaba con violencia insólita. Veinticuatro horas después, rápidamente, el Comité Nacional para la Energía Atómica excluyó el supuesto, es decir, la causa a la que se atribuía el nacimiento monstruoso. Y el presidente de la Federación de Entidades de Médicos, Chiarolanza, refirió: «No son necesarias radiaciones atómicas para que se produzcan seres monstruosos o faltos de órganos esenciales o privados de miembros». Dijo también que si el contenido radiactivo de la atmósfera superase ciertos límites de peligrosidad, se podrían manifestar disturbios de toda clase, pero excluyó, el también, que esto tuviera lugar para la joven madre que había estado en Rusia. Así que, por una parte, un diputado daba por cierto el contagio; por otra, aquí se trataba de minimizarlo, confinándolo al terreno de la hipótesis. ¿En qué se fundaban una y otra tesis?

### Un conflicto de intereses políticos

En el mes de agosto del año pasado, Mario y Maria Garofalo hicieron un largo viaje a la

### Pequeña historia

Hay que hacer una breve historia. La víspera de la discusión, el ex alto comisario adjunto de Sanidad, Beniamino de Maria, que lo fue de enero del 54 a julio del 55, y luego subsecretario del mismo Ministerio presentó un ruego a la Cámara sobre los peligros de las radiaciones atómicas. Hace muchas semanas que la inquietud reina en el mundo y se discute con obsesión acerca de los peligros de precipitaciones radiactivas.

### Acusaciones comunistas

Las discusiones se encarnizaron; los comunistas acusaban al democristiano De Maria de especular groseramente, moviendo a millones de italianos a juzgar negativamente las experiencias atómicas de los rusos. Pero una formidable curiosidad se centraba en torno a la identificación de la madre. ¿Quién era?

Haciendo averiguaciones diurnas con la buena pista. Telefonaron al sanatorio «Sant'Antonio di Padova», que dirige Mario Garofalo, y donde trabajan otros dos hermanos de aquél. Ignoraban que hablaban con el que era el propio padre, el cual, conteniendo la emoción, se esforzó en contestar con frialdad científica. Estuvo por decir que era cierta la aseveración y al mismo tiempo le entristecía comprender que se hacía público el secreto suyo y de su mujer. «Pregunte dentro de un cuarto de hora — respondió — mientras consulto la documentación de la clínica». En aquel espacio de tiempo tomó una decisión. Cuando sonó el teléfono,